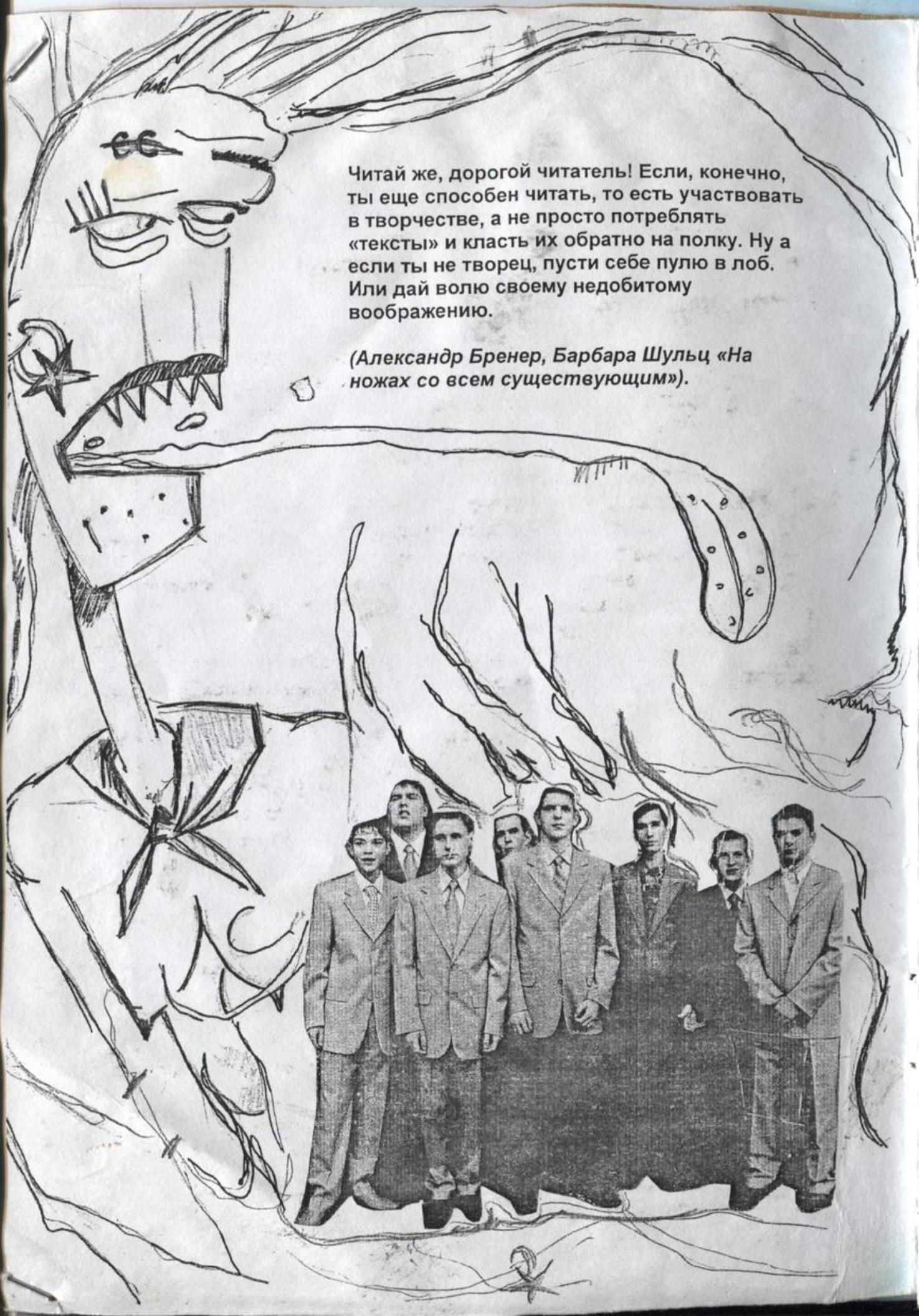




---

TRYZNAS KEFIRAS





Читай же, дорогой читатель! Если, конечно, ты еще способен читать, то есть участвовать в творчестве, а не просто потреблять «тексты» и класть их обратно на полку. Ну а если ты не творец, пусти себе пулю в лоб. Или дай волю своему недобитому воображению.

(Александр Бренер, Барбара Шульц «На ножах со всем существующим»).



В качестве предисловия к номеру..

Теория и практика... Для кого-то важнее читать тонны литературы, бесконечно дискутировать на форумах в интернете и строить далекие планы на мировую революцию. Они называют себя анархистами.

Для других анахия – образ жизни. Идея, которая отображается в повседневной жизни.

Анахия здесь и сейчас: в отношениях с людьми, в творчестве, в собственной голове! Ведь начиная только с себя, можно надеется на какие-то позитивные изменения в мире.

В, общем-то, я не против (и даже за!) всяких семинаров, дискуссий и прочего теоретического. Но всё это в большинстве своём направленно на будущее, со слабой надеждой на то, что анахия когда-нибудь настанет во всем мире (и очень хочется верить!). Но как же сейчас?... А сейчас панк-рок!!! Не как стиль музыки, конечно, а как образ жизни. Панк-рок – это мои друзья – те, кто читает этот журнал (не важно, знакомы мы или нет), панк-рок – это наша музыка и безумные концерты, где нет границ между выступающими и слушателями. Панк-рок – это помощь и вписки в любой точке земного шара. Это злость и ирония по отношению к уродствам, происходящим вокруг. Это крик, рисунок, бешенный танец! Это революция самого себя! Бунт! Это все те эмоции и чувства, которые испытываем я и ты! Ежесекундно! Любовь...

Блин, да в одном Гуфи, со всем его внешним видом, маргинальностью и фрикством больше анахии, чем в сотнях страниц теории.:))

Так вот, ребзя, хочу сказать вам всем спасибо за то, что вы выбрали этот путь, не побоялись того, что «большое» общество вычеркнуло вас, не побоялись быть фриками и изгоями в своих семьях, на работах и учебах и т.д.

Я хочу сказать вам всем спасибо за ваши безумства, за жизнь в движении, за тысячи взрывов эмоций, за смысл и бессмысленность!

За то, что вы настоящие, искренние, живые!  
Панк-рок в наших сердцах!

С любовью..ЛэнкаХой

# ХОЧАМ ШТОСЬЦІ ЗЬ НІЧОГА - ЗАКАЗНИ СКВОТ СІАЛА PADLASZSKA

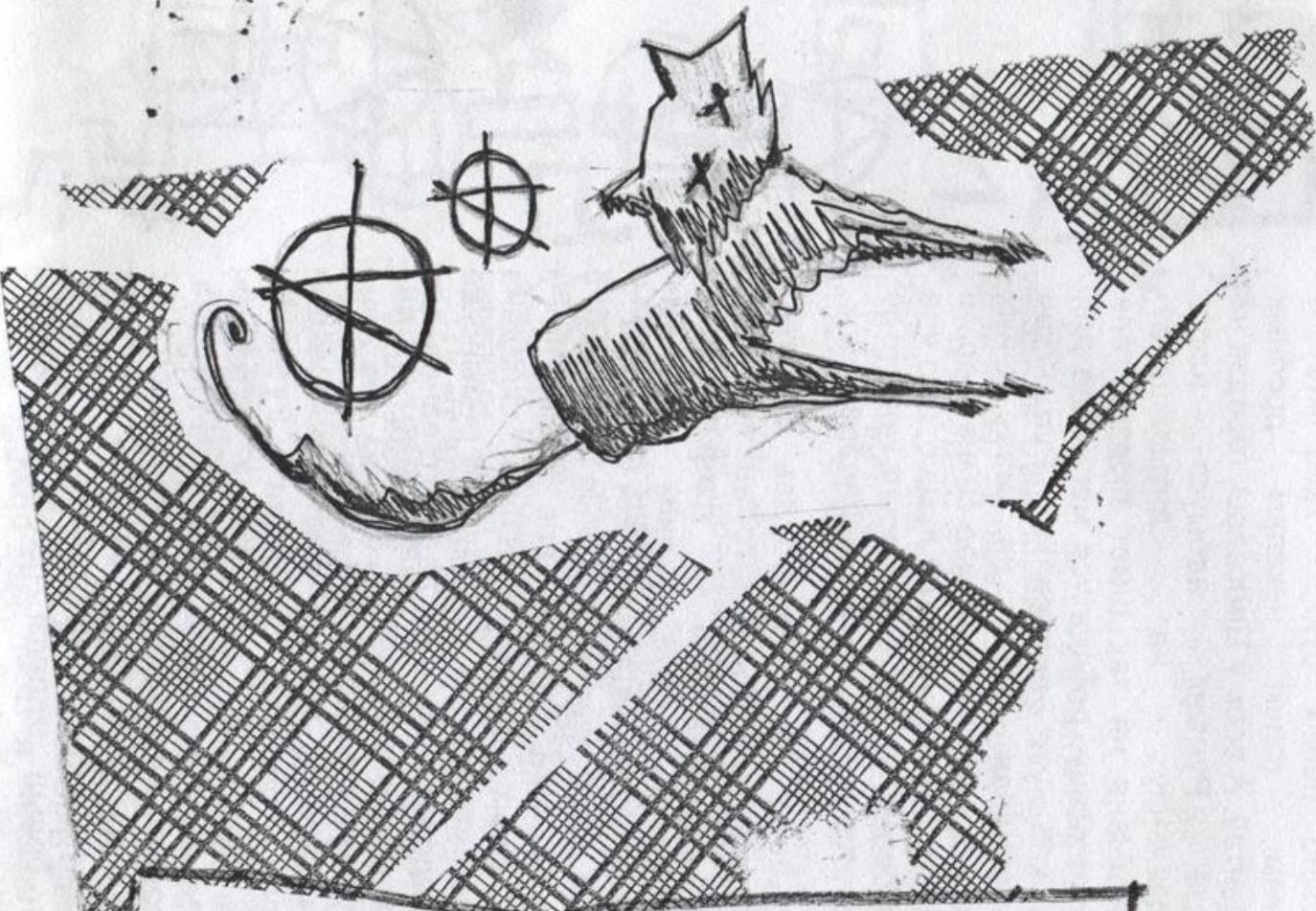
Уся гісторыя почалася ў кастрычніку 2005, калі група сяброў знайшла пустыя будынкі, якія належалі шпіталю. Адзін зь іх, здавалася, быў менавіта тым, чаго мы шукалі. Мы паславілі там свае замкі і пачалі рэалізоўваць нашыя пляны на гэтае месца.

Праз 5 месяці ўсё заставалася нелегальным, але пасльня ўварванння паліцыі і суседзяў мы вырашылі супрэцца з уладальнікам. Ён сказаў нам, што ў парадку, і калі мы распавялі яму пра тое, што да гэтай хвіліны зрабілі і што хочам зрабіць з нашай будучыні, ён пагадзіўся з насітніцю і дзеяннасцю ў ягонім прысутніцю і будынку.

Гэта было для нас вялікім шчасцем, хаяць адначасова мы даведаліся, што гэты будынак хоць разабраць, але да гэтага часу не маюць канкрэтных планаў на тое. Нягледзячы на часоваваць, яны стараюца зрабіць так, каб у будучыні паказаць, што можна стварыць штосьці зь нічога, без датаций сплюсараў, без бюракратыі. Яны таксама стараюца рабіць дакументацію ўсяго таго, што яны арганізуюць, каб у будучыні, калі гэты

будынак будзе зруйнаваны, яны малі працягваць сваю дзеяннасць у іншым. Вось што яны пасъпелі зрабіць для гэтага часу:

- Афіцыйнае адкрыццё сквота - (20.V.2006) выстава фатаграфіі і графікі, капаэйра, fire show і кароткая прамова пра сквотынг. Дзень бежанцаў - (20.VI.2006), зроблены ўдзельнікамі Amnesty International
- Дзень LeParkour - (11.VII.2006)
- Акцыя па зьбіранні рэчай і грошай для мясцовага прытулка для жывёл - (2.IX.2006)
- Дзень Вегетарыянства - (1.X.2006)
- Food not bombs ад 17.XII.2006
- Першы канцэрт пасъпелі набыцца апарату (14.IV.2007)
- Канцэрт гуртоў Riot Riot і Paggalan-



Іншыя актыўнасці на сквоце – гэта роварысыcki варштат, free shop, бібліятэка Свабоды, бар (адкрыты раз на тыдзень), таксама ладзяцца выставы і нядзельныя арганізацыйныя спатканні.

Зараз, пасыль канцэртав у падтрымку сквотаў па ўсёй Польшчы, яны маюць электрычнасць, але засталася проблема ў

доступе да вады – яны ўвесь час цягоюць яе ў вёдрах са шпіталю. Зіма будзе вельмі цяжкая, і патрэбна шмат грошай, каб праца не пайшла марна. Таму яны робяць цішоткі, значакі і зін, усе грошы зь якіх ідуць на сквот. Усе асобы, якія робяць канцэрты ці хацелі бі дапамагчы, вось контакт: [zakazny@O2.pl](mailto:zakazny@O2.pl). Ну і ад імя Збыха, Міха і ўсіх, якія робяць штосьці ў Белай Падлясцы, хачу запрасіць на канцэрты ці іншыя акцыі. Упэўнены, што гэтая атмасфера пакіне на ўсіх незабытнае ўражанне.

Дзякую ўсім з Белай Падляскі!

Марэк

не было нейкіх буйных канфліктай з нацыкамі, толькі некалькі дробных інцыдэнтаў. А вось у Цімісаары, горадзе на ўсходзе Румыніі, адбыўся шэраг нападзенняў на задзейнічана на так шмат людзей, але тыя, хто ёсьць, робяць усё магчымае для таго, каб усё працаўала. Румынская андэграундная сцэна на мае нейкіх асаблівых упрыліваў, скінхэд-сцэна вельмі дрэнна арганізаваная, і я на думаю, што яна дойга працягне. На большасці канцэртаў можна пачуць hardcore/crust/anarchorpink.



Я анархіст з Бухарэсту, працую на мясцовую DIY hardcore/anarchorpink сцэну:) Раблю зін "By Any Means", займаюся дыstryбуцыяй пад такой жа назовай некаторымі вэб-сайтамі ([www.fight-back.tk](http://www.fight-back.tk)). Я ўцягнуты ў нелегальную палітычную дзеянасць.

Як выглядае сучасная румынская сцэна? ці шмат людзей, і наколькі яны актыўныя?

Наша сцэна на вельмі вялікая, але за апошні час яна атрымала нашмат больше развіцьцё, чым я чакаў. Па мэншай меры, у Бухарэсце – горадзе, дзе я живу. У мінулым актыўсты пазыбягали Бухарэсту, таму што яны думалі, што тут шмат нацы – больш, чым у іншых горадах. Але сітуацыя зьмянілася. За апошнія два гады тут прайшло шмат канцэртаў, а ўвесень 2006 адбыўся антыфашистычны марш, які атрымаўся вельмі ўдалым. У Бухарэсце

Ці ёсьць у вас якія-небудзь сквоты, культурныя цэнтры ці штосьці кшталту гэтага? Наколькі кантраплююць тое, якім чынам выкарыстоўваюцца горадскія будынкі?

У нас німа сквотаў, адзіння сквотэры ў Румыніі гэта цыгане, але зусім не з палітычных прычын. Вельмі складана рабіць штосьці такоё, таму што румынскае грамадства пакуль не падрыхтаванае для тых дзеяньняў. Але я ўпэўнены, што ў будучыні гэта абавязкова здарыцца.

Якія горады могуць прэтэндаваць на тытул **punk/hc стаціцы Румыніі?** Мне падаецца, што самыя актыўныя горады – гэта Букарэст, Цімісаара і Краёва. Наколькі палітызованая вашая сцэна? Што ты можаш сказаць наконт пазамузичнай актыўнасці?

Усё больш моладзі пачынае цікавіцца палітыкай. У нас дагэтуль дзеянічаюць

такія акцыі, як Food not Bombs, і мы спадзяємся, што антыфашистыўскія пратэсты будуць праходзіць часцей. А ўвогуле, што зараэз адбываецца ў румынскай палітыцы?

Яна дагэтуль не стабілізавалася пасъля рэвалюцыі. Усё тое ж самае, што і паўсюль - карумпаваныя палітыкі.. карацей, нічога асаблівага.



### ФНВ Ч Бухарэстъе

А што наконт дзяўчынак у румынскай сцэне? Можа ёсьць нейкія дтгл бэндз, зіны, дыstryбуцыі, арганізацыі?

Так, апошнім часам анарха-фэмінісцкая сцэна набірае абараты. У Цмісаары дзейнічае фэмінісцкая дыстрывбуцыя **Kritika**, таксама ёсьць агульнарумынская група **Love Kills**, якая выдае аднайменны зін.

Дзе ляжачь вытокі панк-року ў тваёй краіне? Якія каманды былі першымі, і ці актыўныя яны сёння?

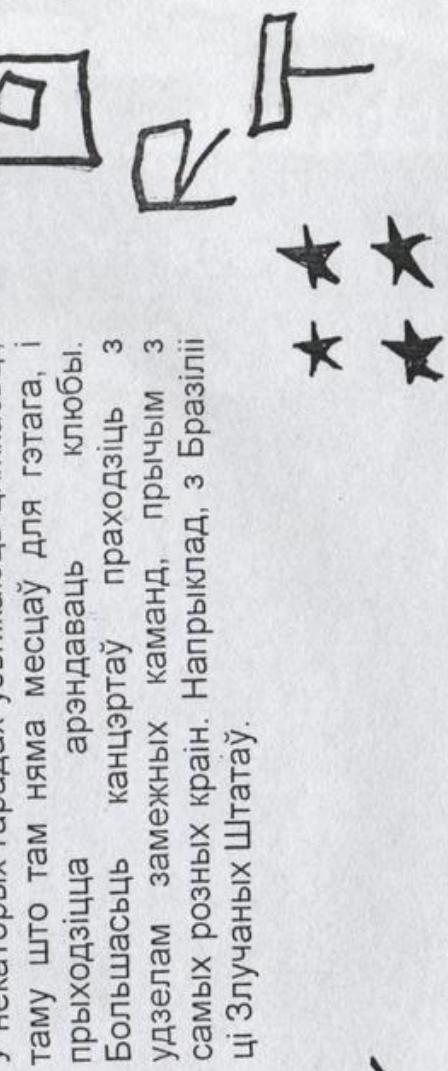
Першыя панкі началі паказвацца пасъля рэвалюцыі 1989. Сярод першых гуртоў варта прыгадаць Tegor Art з Краёвы, але ён больш не існуе. Вакаліст пераехаў у Нямеччыну, цяпер у яго ёсьць іншы проект,

які называецца **Critica Radical**.

Калі ласка, скажы колкі словаў пра тыя гурты, якія існуюць сёння. Дарэчы, на якой мове съплюае большасць з'іх? Мясцовых каманд на так шмат. Апошнім часам большасць з'іх спрабуе кранаць палітычныя тэмы. Амаль усе румынскія гурты съплюаюць па-румынску, + 1-2 песні па-ангельску. Асабіста ў мяне няма ніякx моўных пераваг.

Ці складана арганізоўваць канцэрты ў Румыніі? Часта каманды 3-за мяжы прыязджаюць да вас?

У некаторых гарадах узьнікаюць цяжкасці, таму што там мяне месцаў для гэтага, і прыходзіцца арэндаваць клубы. Большаясць канцэртаў праходзіць 3 удзелам замежных каманд, прычым 3 самых розных краін. Напрыклад, з Бразіліі ці Злучаных Штатаў.



сөнгір

No  
60  
Rd  
eR  
S



У многих сцэн-рэпортах мне даводзілася чытаць скавытаныні пра тое, што панк-рок ператварыўся ў моду – усе гэтая значкі, брэнды.. чарговы кшталт цяжкай музыкі для падлелкаў. Але я лічу, што гэта хутчэй глабальная тэндэнцыя, а не мясцовая асаблівасць. Ва ўсялякім выпадку, ці ёсьць такая проблема ў Румыніі? І калі так, то ці парыць цябе гэта?

У нас таксама ёсьць такая проблема, але ўсе гэтая модныя "панкі" робяць штосьці толькі дзеля трэнду. Але яны звыкнуць, як толькі скончыцца мода. Гэта на самая вялікая проблема...

Што табе падабаецца і не падабаецца ў сцене?

румынскай панкі  
Мне падабаецца, што румынскія панкі вельмі фрэндолі, але мне не падабаецца, што наша сцэна, як і ў астотніх краінах, пачынае падзяляцца...  
Можа ёсьць нейкія пытанні, якія не былі зададзеныя, а варта было? **Немножко камэнтары, пажаданьні.. ?**

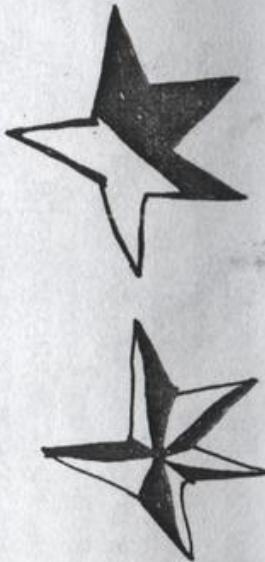
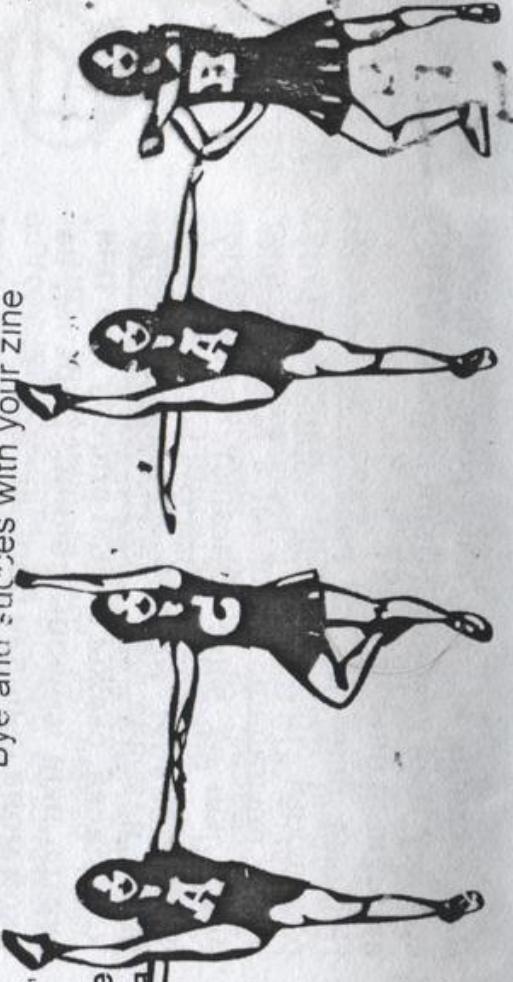
КАКТАКTO.

[www.myurace.com/badseed](http://www.myurace.com/badseed)

попытка заработка  
Хікк

Як съпявай адзін румынскі панк-гурт, "Мы  
сталі тымі, каго нашыя бацькі  
вучылі пазыбягачь, калі мы  
былі дзецецьмі".

Кеер  
Bye and success with your zine  
in  
touch!



# девочек хотят

Нет

"играть идеино - это, конечно, хорошо, но иногда хочется просто послушать

позитивную музыку, в которой не раскрываются темы глобальных проблем.

Задой позитива, любимыми коктейлями и раздолбайством мы обратились к

алко-герлс банде GirlsDontWant"

1) для начала давайте познакомимся.  
=)

маша: меня зовут маша...и я играю на гитаре и пою.

шишка: меня зовут маша...и я играю на барабанах и пою.

точилка: меня зовут маша, ой, катя и я играю на бас гитаре и пою.

2) Как вы решили сделать группу?

маша: это был сентябрь 2006 года, наверное, пятница. я, помню, крепко выпила в клубе. потом помню шишку и паруса..., они подошли к барной стойке, и мне кажется, кто-то из

нас сказал, что можно сделать свою банду.. шишка: я сказала!

Маша: а с чего мы вообще стали про банду говорить? там что

концерт был

ли или что?

шишка: может, был, да...  
маша: потом, помню, я решила позвонить точилке, потому что у нее дома

была бас гитара. мы подумали, что спросить это нормально. позвонить, что забавным, и показалось маша: а все, что мы можем сказать про название - это то, что мы можем сказать следует рассмотривать секуальном контексте.

4) Какие группы повлияли на вас и ваше творчество? И какие у вас любимые группы?

шишка: я за всех отвечу, я главная... наша любимая группа:

маклакси! она и повлияла на наше творчество, ее мы и слушаем...  
(девочки хором запевают: "fuck this бааааанд...")

точилка: мне показалось это маша: я согласилась. следует сказать что его не рассматривать в

точилка: ...да, кстати..., почему бы и нет!

3) Как вы относитесь к девушкиам в сцене?

шишка: ну, это..., типа да... никак не относимся маша: я, можно сказать, плохо отношусь..., я считаю, каждый должен заниматься своим делом. точилка: мне плевать на эти слова, каждый веселится в меру своих возможностей.

6) Кто-нибудь из вас играл ранее в других группах  
маша: нет, я не играла...  
шишка: я тоже не играла...  
точилка: и я нет... никто никогда не играла, потому что не умела...

7) Кто пишет музыку, текста?

маша: тексты пишу преимущественно я...музыку, преимущественно тоже...



8) Вы бы согласились стать коммерческим проектом? зачитать вместе с Тимати, получать приглашения на "золотой граммофон"=)

шишка: а то! )

маша: на золотом унитазе я бы,

может, и посидела...

тючилка: мне послышалось или кто-то сказал "жопа"?

9) Что для вас "инди", инди-рок?

маша: как раз сегодня это обсуждали с шишкой... сошлись на том, что в этом вопросе никому доверять нельзя... самим себе тем более...

10) в каких городах вы уже играли? какие любимые из отыгранных концертов? Чем отличается публика?

шишка: в Москву вот едем... завтра...

маша: да, поэтому о том, чем отличается публика мы расскажем вам в следующем интервью...

тючилка: а наш любимый концерт состоялся в клубе "Мод", мы от радости потом до белки напились, было нереально весело...



11) Вы планируете играть на каких-нибудь фестах, за границей?  
Вы бы хотели или планируете сыграть в Беларуси?

маша: да... пожалуй, планируем...  
шишка: да, мы очень хотим в Белоруссию (Белоруссия была до революции прим.авт=), так же, как в Калининград и в Прибалтику... может, в Польшу тоже...



12) Какую бы вы хотели обложку для своего альбома или для демо? Или у вас уже есть готовая обложка?

шишка: у нас уже есть демо, но нет обложки...  
маша: мы ждем озарения...  
точилка: или удачного варианта со стороны...

13) ваши любимые выражения?+ любимый коктейль, напиток и место где его готовят?

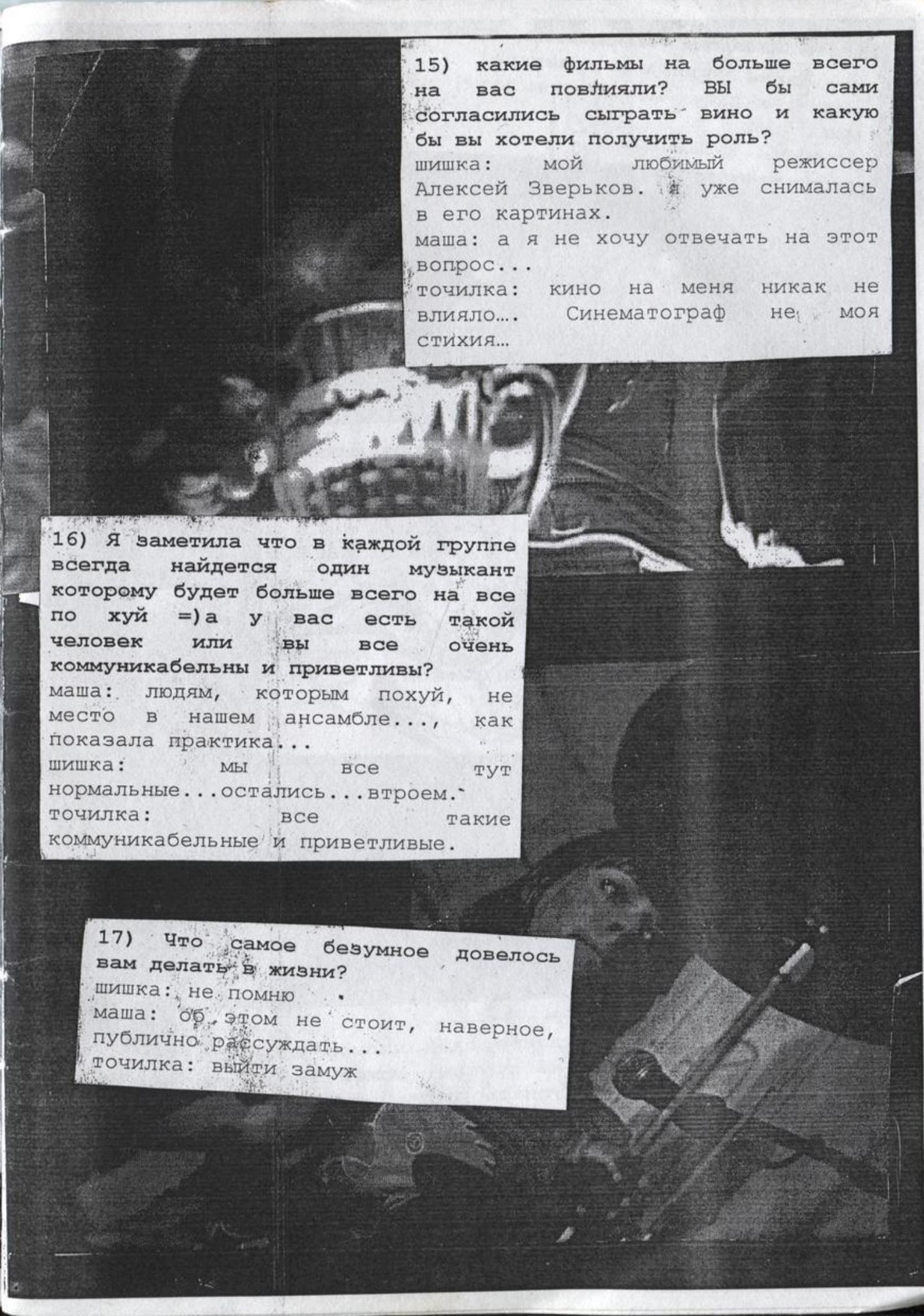
шишка: "пойдем бухать", "сотен"... + клуб фишфабрик  
маша: "едрён батон", "давай сразу по 200" + клуб фишфабрик  
точилка: «ек макарек», "да я трезвая!" + клуб фишфабрик

14) что вы делаете в свободное от группы время? Где учитесь или работаете и как отдыхаете?

маша: мы только пьем, играем в группе и музыку в клубах крушим. я еще люблю кабельное тв. я раньше занималась спортом, но потом устала. надеюсь закончить в этом году ВУЗ.

шишка: я бухаю только.  
точилка: в свободное от репетиций время я думаю о том, как бы так устроиться по жизни, чтобы не надо было работать... Сейчас думаю, как бы перейти на 2 курс универа...





15) какие фильмы на больше всего на вас повлияли? вы бы сами согласились сыграть вино и какую бы вы хотели получить роль?

шишка: мой любимый режиссер Алексей Зверьков. я уже снималась в его картинах.

маша: а я не хочу отвечать на этот вопрос...

точилка: кино на меня никак не влияло.... Синематограф не моя стихия...

16) Я заметила что в каждой группе всегда найдется один музыкант которому будет больше всего на все по хуй =) а у вас есть такой человек или вы все очень коммуникабельны и приветливы?

маша: людям, которым похуй, не место в нашем ансамбле..., как показала практика...

шишка: мы все тут нормальные... остались... втроем.

точилка: все такие коммуникабельные и приветливые.

17) Что самое безумное довелось вам делать в жизни?

шишка: не помню

маша: об этом не стоит, наверное, публично рассуждать...

точилка: выйти замуж

18) Какие парни вам нравятся?  
шишка: худые (эмбоди прим.авт=)  
маша: мои  
точилка: худые мои

19) В детстве вы были сорванцами и как ваши родители относятся к вашему образу жизни или они не знают? =)

маша: родители меня всегда понимали.

шишка: и меня.

точилка: мои очень рады за меня, т.к. музыка с самого детства является моим спутником. С тех пор, как в первом классе меня выгнали из музыкалки)) )

п.с. задайте сами вопрос мне, или любому из группы, может вы хотите что-то узнать друг у друга, любой вопрос и пусть тот, кому задали ответит. =)

привет, как дела? )

## Никогда

поздно

не

учиться!

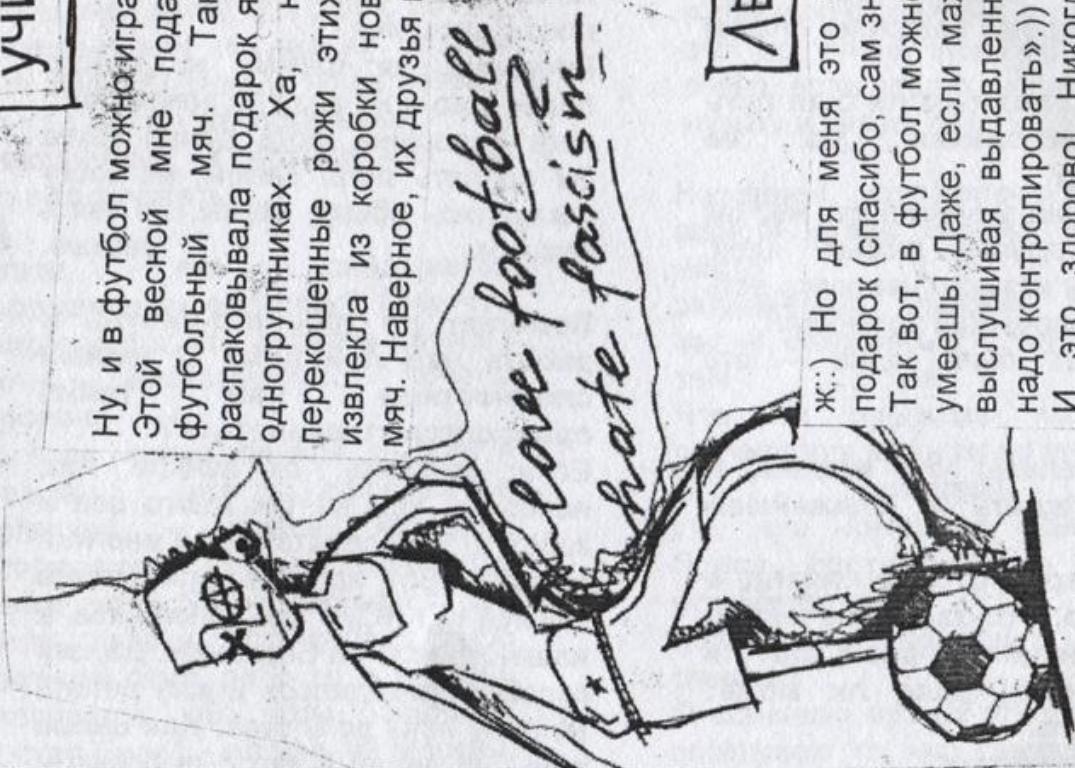
Я обещаю! Саше отчет: с Леди-феста, на котором побывала в Вильню 10-12 мая, но что-то не знаю я, о чём там писать..)) Ну, пару воркшопов, интересные люди, помочь в приготовлении и поедании вкусной еды (кстати, научилась переворачивать блинны подбрасывая их на сковородке), и очень неплохой канцык с участием Zimbawwe(lt), Frekenbok(lt), Pogotowie seksualnie(pi) с Катюшой из Mass Kotki на басу, и офигенные Alarm Rock(se)... вот и все впечатления..

...А написать вот мне захотелось о футболе.

За футбол можно болеть. Следить за мировыми чемпионатами, лигой чемпионов и кубком УЕФА. Ходить в пабы, где транслируют матчи или смотреть по телевизору с пивом лежа на диване (привет, папа). Профессиональный спорт. Красивая игра. Возможно, кому-то это интересно... Кому-то, но не мне.

За футбол можно драться. Носить атрибутику своего клуба и ненавидеть тех, кто носит иную. Ездить за своим клубом на выезды... И драться, драться, драться. Драться по футбольным раскладам или подписываться под идею.. Соответствовать моде, замыкать по брендам. Хулы, хулы, хулиганы, футбольные хулиганы, околофутбольники. Субкультура, которая, кстате, становится очень модной, об этом мне даже сказала моя 17-летняя р'п'в сестра. Возможно, это интересно.. Кому-то, но не мне.

Ну, и в футбол можно играть!  
Этой весной мне подарили замечательный футбольный мяч. Так получилось, что распаковывала подарок я в универе при своих одногруппниках. Ха, надо было видеть перекошенные рожи этих барышень, когда я извлекла из коробки новенький красивенький мяч. Наверное, их друзья не дарят им мячи, что



ЛЕНКА ХОЙ

Ж.:) Но для меня это был самый офигенный подарок (спасибо, сам знаешь кто))  
Так вот, в футбол можно играть. Даже, если не умеешь! Даже, если мажешь мимо мяча! Даже высунувшая выдавленное сквозь зубы: «ноги надо контролировать»))  
И это здорово! Никогда не поздно чему-то учиться, если ты на самом деле этого хочешь!

p.s. подарите мне тромbon, и я обязательно научусь на нем играть, потому что я на самом деле хочу этого)))

# REBEL SCENE

MINSK

ИНТЕРВЬЮ с основателем  
REBEL SCENE — РУСЛАНом

Расскажи, пожалуйста, как возникла идея создания Rebel Scene records? И сложным ли был путь от возникновения до ее реализации?

Идея создания возникла так же, как возникают другие любые идеи, потому что у каждого человека есть огромный творческий потенциал. А сложность была одна — это деньги.

2. Какие релизы уже изданы, и чего нам ждать в ближайшем будущем?

Какие критерии отбора команд, и кто(понятно, что за исключением фашистов-нацистов-расистов и им подобных) вряд ли может рассчитывать на сотрудничество\*?

Доступны релизы: APPLESHOUT CDr, SKARPRETTER кассета, BAGNA / I KNOW split CD. Всегда есть желание и идеи для будущих релизов, но часто бывает так, что что-то в корне или в конце обламывается, поэтому давай ты будешь узнавать о релизах уже по факту или когда уже ничто не помешает их выходу. Так, например ICTUS, банда из Испании, с участниками Madame Germen и Cop On Fire. Лабают такой приметалеванный мелодичный дабит краст. Летом издам релиз их нового альбома на CD и LP-виниле. В сотрудничестве с 5 европейскими лэйблами.

А критерий один — те банды, для которых панк-рок это больше чем музыка.

Почему ваш логотип так похож на лого Волошина?

По-моему, ни грамма не похож, более того я ни разу не вспомнил о лого Волошина, пока думал какое бы сделать лого. Потом, по итогу показались общие черты, но лого, кажется, разные.

Помогает ли тебе кто-нибудь в работе над лейблом? С какими сложностями вам (тебе) приходится сталкиваться?

Если говорить о лэйбле, то, наверное, там не так много дел и забот, что бы делать это со многими людьми. Вот коробки для сплита BAGNA \ I KNOW мы делали все, в нашей трассе по Балканам. Да, эти коробки приходилось и мне делать не одну ночь до 6 утра. Или целый день, но делал я это с любовью и радостью.

Какую цену на диски ты считаешь оптимальной? Насколько для тебя

важна качественная полиграфия и тэ дэ?

Оптимальная цена на диски — как можно ниже, но чтобы это давало и возможность для дальнейшей работы лэйбла, издания будущих релизов, хотя на это я особо и не рассчитываю.

Да, качественная полиграфия важна в плане издания, но лично для меня, когда я вижу диск с музыкой какой-то банды, в принципе не важно, как он будет оформлен — разноцветный глянцевый дигипак или ксерокс, главное чтоб там было то, что банда хотела сказать:



тексты, колонки, слова. Да, я, например, очень рад видеть, как оформлены диски Sin Dios с 60-стр. буклетами или последний альбом NEW WINDS с книгой, но не потому, что он качественный и разноцветный, а потому что там есть что почитать.

**Кстати, кто занимается оформлением обложек? Они что у apple shout; что у сплита bagna/I know действительно очень хорошие!**

Ты, если честно, первая, от кого я услышал, что оформление appleshout – очень хорошее. Оформлением обложек занимаются разные люди. Я не умею верстать и делать дизайн. Это делают либо участники банд, либо те, с кем они договорятся об этом. Эплшорт верстал Бивис – парень из Москвы, сплит

– Антон.

**Почему CD? Что ты думаешь о приверженцах кассет и винила и противников сд? не планируешь опробовать что-нибудь из \*\*см. выше?\*\***

Сиди – самый ходовой формат, и его легче всего сделать. На кассете был релиз Skagretter. Кассеты, насколько рассказывают люди, которые делают или делали такие релизы, очень тяжело расходятся. Ну и это понятно. А насчет винилов – у меня есть пару планов касательно таких релизов. В ex-ссср их купят очень мало. И это тоже понятно. Издавая винил, основной упор делается на запад.

Лично я не являюсь фанатом винилов, и не гоняюсь за пластинками. Сидиэры или мп3

почти бесплатно. Последнее время есть тенденция к коллекционированию винилов. Мне это не очень понятно, мне все равно, если честно, на чем слушать музыку и читать тексты.

**Наверное, этот вопрос имеет все шансы стать одним из самых часто задаваемых людям, так или иначе связанных с музыкой, но тем не менее.. Что ты думаешь по поводу скачивания музыки из интернета? И считаешь ли ты, что интернет сделал все более доступным, и поэтому определенные вещи мы начинаем меньше ценить?**

Я скачиваю музыку иногда, больше закатываю то, что скачали другие. Купить по 10 баксов, плюс пересылка в несколько баксов из европейского лэйбла – у меня нет денег. Но по-любому, лучше купить с локального лэйбла диск, чем скачивать музыку группы из твоего города. Если у тебя есть деньги, конечно. Но я стараюсь это делать, это реальная поддержка лэйбла и группы. А, тем более что поддержать друзей – что может быть лучше.

Да, скачивание музыки из Интернета тоже приобрело у некоторых людей характер погони, и как следствие этого – только за музыкой. В компе 1000 групп, но о чем они поют – человек понятия не имеет. Я скачиваю музыку групп, которых знаю, и о которых знаю или слышал.

Да, я сравниваю некоторую

ситуацию, которая была 5 лет назад и сейчас. Раньше было немного по-другому. Легкодоступность всего сделало так, что люди начинают меньше ценить многие вещи. Я помню, как к нам приезжала группа из-за границы 3-5 лет назад. Как мы все стояли, открыв рты, и от души их благодарили, что они приехали к нам. Потому что об иностранной активности – панк-хардкор или политической – мы не были сильно в курсе, но знали, что там они делают охуенные вещи. И глотали каждое слово, что говорили эти люди, или с руками отрывали то, что они привозили – музыку, литературу. Я помню, как мы 3-6 лет назад, как можно чаще старались вырваться в Польшу, в Белосток, поездить по сквотам, посетить как можно больше концертов и фестивалей в Польше. Увидеть иностранные группы и акции и т.д. И мы черпали вдохновение, инфо, и желание из этого всего. И старались сделать что-то здесь, что мы видели там. Сейчас все легкодоступно. В том числе и через интернет. Я не говорю хорошо это или плохо, но тенденция к обычному потребительству в сцене и бесценности к чему-либо явно просматривается.

Твой топ-5 music за последний...ммм...любой промежуток времени:) Моя любимые банды за последние... ммм...5 лет, которые очень на меня повлияли, которые давно заставили меня пересмотреть некоторые взгляды, и на панк-рок в том числе. Почти все банды, кроме предпоследней уже давно распались, но: CATHARSIS, PARAGRAF 119, REFUSED, SIN DIOS, AUS-ROTTEN

Кстати о зинах.. раньше Беларусь называли «краем зиноделов» (ну или что-то вроде того, не могу ту цитату найти), а сейчас.. вобщем, что ты думаешь насчёт того, что

сейчас?

А че думать? Зинов на всю страну 3-5 штук. Может, опять таки, люди (как издатели, так и потенциальные покупатели) не видят смысла в зинах, потому что все можно достать в нете. Я могу ошибаться, но есть такая мысль у меня.

Недавно на жж-шных просторах кто-то сказал (не помню точно, кто),

что «скоро у руслика совсем не останется клиентов, потому что все

уйдут в мазафаку». Что думаешь про такие перспективы?:) И вообще..

is mazafaka really not a crime? Как считаешь, стоит ли выступать на таких

концертах?

Чем больше концертов ты лабаешь, тем больше людей может услышать твои слова. Я думаю, стоит выступать на всех концертах, НО: до тех пор, пока этот концерт остается не коммерческим. Я не могу создавать законы типа – если ты-там-лабаешь-то-ты-не-панк, но лично я не буду играть на тех концертах, организаторы которых заранее рассчитывают на свою коммерческую выгоду, или на концертах, который устраивает какая-нибудь контора для раскрутки себя же, или когда на флаере/постере весит логотип какой-нибудь конторы в рекламных целях. В нашем панк андеграунде далеко не каждый имеет много/достаточно денег. И мы не должны зависеть от мировых цен или от экономической ситуации в стране и от того, «нормально ли продавать билеты по столько, если зарплата такая-то или пиво стоит столько-то», а продавать билеты в зависимости от того, сколько людей может реально придти, и чтобы хватило денег оплатить расходы, дорогу группе и т.д. Поэтому мы и есть панк-контркультура. И делая концерты, цены на билет я держу

как можно ниже, чтоб у человека, купившего билет, еще оставались деньги купить какой диск или, например твой зин.

А насчет «клиентов, которые скоро уйдут в мазафаку», то мне все равно, если честно. Пускай каждый ходит на те концерты, на которые они хотят. А панки всегда остаются панками. И всегда будут люди, которые будут ходить на панк концерты.

И да, is mazafaka really not a crime, так же, как, например mtv попкалифорняк. Пох. мне, что называется.

**Какой был самый-самый концерт из тех, которые ты организовывал/на которых играл? И как выглядит концерт твоей мечты?:)**

Ты знаешь, как-то не могу выделить какой-то концерт, который намного больше понравился, чем другие. Каждый концерт – это очень позитивные эмоции.

А концерт моей мечты – это большой фестиваль на открытом воздухе на дня 3, с десятками выступающих банд, с тысячей людей, с десятками дистро-столов, едой, и дискотекой по ночам.

И раз уж речь зашла об Интернете.. что ты думаешь о таких гигантах, как google, myspace, livejournal etc..? не секрет, что у многих из них (у первых 2х так точно) репутация не совсем чистая, но, тем не менее, достойной альтернативы, имхо, пока еще никто не придумал.. И стоит ли (ее придумывать))?

У google есть альтернативы; альтернатива livejournal мне не нужна, как и сам livejournal. Зачем ее придумывать?

Я как-то не думаю об этом, именно в плане пользования гуглом и майспейсом, потому что пользуюсь ими бесплатно.

Группа, лейбл, организация концертов, зин, акции... чем еще тебе нравиться заниматься и на что остается время / не нравится, но всё

равно приходится делать?:)

Главное, чтобы то, чем ты занимаешься, действительно приносило удовольствие. Когда ты занимаешься чем-то, и это ты делаешь из чувства долга, то это становится скучным, и не приносит пользы, потому что эту нудность видят люди, которые ищут просвета в своих серых буднях. Поэтому я занимаюсь тем, чем мне нравится. Когда мне не нравиться встречаться по выходным с начитанными интеллектуалами и обсуждать теоретические вопросы, типа «что мешает организовываться беларуским анархистам», я туда не хожу. И большинству людей, которые там, это тоже не интересно, но они, считая себя анархистами, пришли из чувства долга, а в душе они только и ждут, поскорей бы это закончилось, и они пошли бы покушать. Такой расклад не приносит пользы никому.

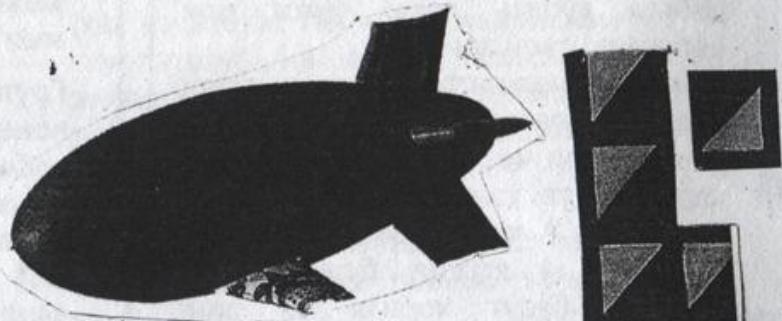


РУСЕ>  
Гопасныи

Может, есть такой вопрос, который не был задан, но тебе бы

**хотелось на него ответить?**

Да, есть. Если бы твой последний вопрос звучал так: «Скажи что напоследок». Я бы ответил: «Спасибо тебе, Саша, за интервью. Были интересные вопросы. Это круто, что вы делаете зин, продолжайте и не останавливайтесь».



- Batch FLV  
Bi Тэчкі... Шмат тэчак. У кожнай – музыка. Музыка музыка музыка музыка .....  
Billy Talent  
Billy t Якое мае значэнье, што  
Black Flag  
Black Friday 29 - The Escape (2004)  
Blood Brothers Наўрад ці калі-небудзь паслухаеш? I зусім ня важна, што  
BLOODPACT  
Bloody Sunday большасць музыки  
Bora  
Bossa Antigua  
BossaBrava  
Boy Sets Fire  
Boysetsfire-The\_Misery\_Цябе, нічога не пакідаючы і не закранаючы  
Bridge I Затое адвечнае пытаньне "ў каго больш"  
bridge to sain  
brud krou  
Bullet for my valentine  
Candiria  
Catharsis - Newborn  
CF98 - 2006 - Enjoy  
Champion  
Charles Bronson - Disco  
Chicks On Speed Той і самы круты меламан.  
Chicks On Speed Save Us All  
Chicks On Speed ГІГОЙ ...03 - 99cents  
COBRA KA - Complete Recordings  
Cobra Killer - 1998 - Cobra Killer  
Code 13  
Comeback Kid  
contra la contra  
Converge  
ct2wtp  
Cut And Run  
Czolgosz  
D.R.I  
David Byrne presents...Brazil classics

deviation  
devil shoots devil  
Devotchkas  
Discharge  
distillers  
dj CHURCH ABRA  
driven  
ELDOPA - 1332 12"EP  
Emir Kusturica & No Smoking Orchestra  
Endstand & Kafka  
ENVY & THIS MACHINE KILLS - It-7in  
Extreme Noise Terror  
Eye For An I Drwin  
Fact Counting Down  
I times - Were where you  
Frenchy - Che's lounge  
FromAshesRise - st-Silence-ep  
Fugazi  
Funeral For A Friend  
Paradzkija  
Give Up The Ghost  
God Clean Fun  
Good Clean Fun - Shopping For A Crew  
Gorilla Biscuits  
HarumScarum  
hate\_to\_state  
Homomilitia - Moje Clalo Moj Wybor  
Water Music  
h  
houba  
First Two Years  
isolation Stre

вырашаецца на твоі карысць. У каго на кампе больш  
инк

>> ты еще общаешься с Олей?  
>> нет  
>> чего так?  
>> да она в музыке нифига не шарит

# Suicide Girls.

shut up AND USE

Усё, што вы не хацелі б ведаць пра Suicide Girls

Я думаю, табе не спатрэбіцца шмат часу, каб прыгадаць хаяця б паруштойку рэчай, якія каціруюцца і зьяўляюцца must-have, must-seen, must-heard & must-read. Па меншай меры, SuicideGirls дакладна да іх належаць, асабліва ў панк-хх асяроддзі.

Разам з пачаткам скандалаў вакол гэтага праекта пачалася і другая хвала папулярнасці alt porn сайтаў. Многія артыкулы і выказваныні на форумах цяпер сканчваюцца прыкладна так: "суісайд гёрлз сасуць, але вось ёсьць такі сайт, [выбіраць можна сярод некалькіх дзесяткаў] – ён мега-тру-панк DIY!... Але гэтым разам гаворка пойдзе не пра альтэрнатыўную парнаграфію як зъяву (ці абмяжоўваецца альтэрнатыўнасцю наяўнасцю пірсінгу і татуіровак?... з аднаго боку, панкі таксама людзі:), але што можа быць агульнага ў панк-рока і мультымільённых карпарацый, якія, схаваўшыся за модную нон-канфармісцкую, "бунтарскую" маску, працягваюць зарабляць свае мільёны, выстаўляючы ў сеціве фоткі бэд гёрлз на радасць 40-гадовым дзядзечкам з тоўстымі кашалькамі, якім гэтыя дзеевачкі падыходзяць у дачкі? і чаму так мала (ды практычна няма) хлопчыкаў, а? буду радая пачуць вашае думкі з гэтае нагоды, yesfuture[aff]gmail.com).

Разбяром адзін толькі выпадак.

proza.com.ua "Усё начало зь веры ў ідэю: індывідуальнасьць, дух творчасьці і інтэлект здольныя гарманічна сусінаваць з палкай сэксауальнасьцю і забавай. Так зьявіўся праект «SuicideGirls» - эратычны інтэрнэт-часопіс для альтэрнатыўной моладзі, які імгненна заваяваў статус своеасаблівага «Плэйбоя» для панкаў

.... «Да гэта проста «Vogue» ад панк-рока», - піша салідны часопіс «Wired». «Постмадэрныя прыгажуні для альтэрнатыўной нацыі!», - радуеца «Boston Phoenix». «MTV» ставіць крапку: «SuicideGirls» - гэта ня проста часопіс. Гэта стыль жыцьця».

Наконт стылю жыцьця - гэта не перабольшванье: «Цягам першага года я была крыху апантаная і пісала там штодня. У мایм "съпісе сяброў" было да фіга людзей, і я ўвеселілася час чытала камэнтары на мае пасты ў блогу», - шчыра признаецца Claret, ex-SG. Па словах многіх былых удзельніц, да іх часта падыходзілі 14-гадовыя дзяўчата і казазалі, што таксама мараць стаць SuicideGirls, а фотаздымкі для адной girl адбыліся роўна ў дзень яе 18-годдзя.

Паралелі з "Вогам" і "Плэйбоям" зусім не выпадковыя: адмаўляючыся ад стэрэатыпаў, навязаных вышэй пазначанымі выданьнямі, SG паспяхова ўсталёўвае свае ўласныя: пірсінг, бледная скура і іншыя атрыбуты gothic style + вялікая колькасць тату (дарэчы, з большага вельмі падобных; "фэны" нават спрачаліся, хто раней зрабіў сабе ўзор на руце: Silicity, якая да гэтага часу ўжо сышла, або новая мадэлька?). Натуральна, што дзяўчыны "ў целе" або зь цямнейшай скрай ня надта адпавядаюць новаму ідэалу. Не, яны ёсьць, але калі іх можна пералічыць на пальцах, а ўсяго на сайце амаль 900 girls, то заявы пра імкненне паказць разнастайную і альтэрнатыўную прыгажосць выглядаюць неяк...м.. ня надта праўдзіва.

"У SG ёсьць так званы "don't shoot" съпіс дзяўчын, - тлумачыць былы фотограф SuicideGirls. - Калі здымаете афіцыйны фотограф, а фоткі не прымаюцца з прычыны "дрэннага асьвятлення" або "няўдалага ракурсу", гэта значыць, што дзяўчына не адпавядае іх крытэрыям. Або калі яна не адносіцца да top girls, яны не будуць запускаць гэтую фотасесію цягам некалькі месяцаў ці нават год. Але, натуральна, ніхто дзяўчыне пра гэта ня скажа, і яна будзе працягваць рабіць ўсёмагчымае, каб патрапіць на сайт. Акрамя таго, апошнім часам мяне захвочвалі павялічваць % аголенасці ў фотасесіях і казалі, што калі штосьці будзе прыкрываць прамежнасьць, то фота ня будуць прынятые".

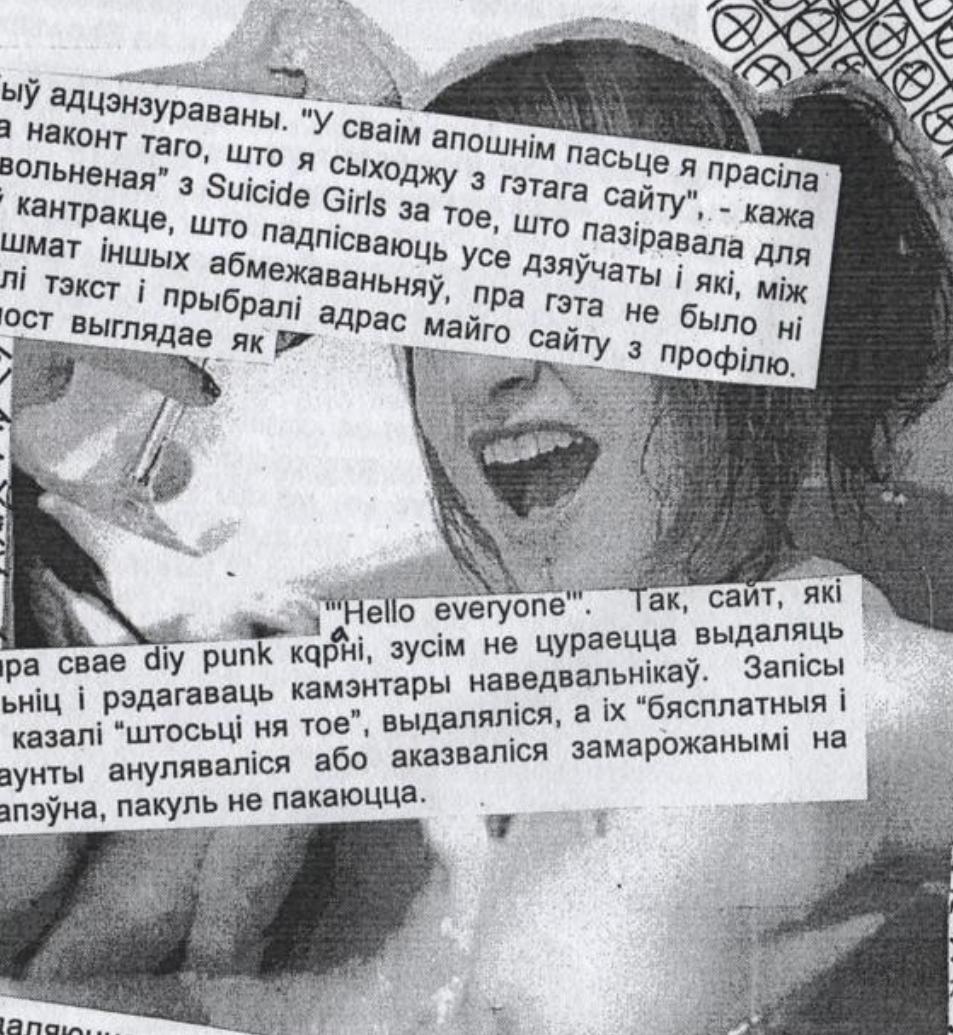
Дарэчы, гэты самы фотограф вымушаны быў падпісаць новы контракт, у адваротным выпадку яго абяцалі звольніць. Ужо ў той час ён не зьбіраўся больш супрацоўнічаць с СГ, але без гэтага подпісу ён не атрымаў бы гроши за папярэднюю працу. "У выніку SG валодае майм імём, біографічнымі звесткамі, татуіроўкамі, подпісам, голасам і зынешнасьцю".

Нягледзячы на тое, што так званыя altPorn сайты зьявіліся задоўга да SuicideGirls (fatalbeauty.com, vegporn.com, angelfire.com), менавіта SG зарабіў сабе сусьветную вядомасць як першы фэмінісцкі альтэрна-порн сайт, якім, натуральна, кіравала жанчына, Missy Suicide (сапраўднае імя - Selena Mooney). "Ура, урэшце дзяўчыны могуць кантраліваць тое, якім чынам падаецца іхняя сексуальнасць! Цяпер ня трэба хаваць перад фотакамерамі свае тату і пірсінг!" – узрадваліся нядаўнія праціўніцы рогна і мадэлькі са стажам, кінуўшыся пазіраваць для SuicideGirls.

"Для мяне гэта была не парнаграфічная эксплуатацыя, а ўдзел у жывым мастацкім праекце, – кажа Dia. – Я хацела рабіць штосьці сама, і мне падавалася, што гэта адрознівалася ад усяго, што я бачыла дагэтуль".

Упершыню інэт-порна перастала быць ананімным і абязылічным: кожная мадэль – гэта асоба, у чым наведвальнікі маглі пераканацца, пачытаўшы ейны блог.

... які перад гэтым быў адцензураваны. "У сваім апошнім пасьце я прасіла чытачоў ня парыцца наконт таго, што я сыходжу з гэтага сайту", – кажа Arpea, якая была "звольненая" з Suicide Girls за тое, што пазіравала для іншага сайта (хаци ў контракце, што падпісваюць усе дзяўчата і які, між іншым, утрымлівае шмат іншых абмежаваньняў, пра гэта не было ні слова). "Яны выдалілі тэкст і прыбрали адрес майго сайта з профілю. Цяпер мой апошні пост выглядае як



"Hello everyone". Так, сайт, які ўсяляк нагадвае пра свае diy punk кэрні, зусім не цураеца выдаляць пасты сваіх удзельніц і рэдагаваць камэнтары наведвальнікаў. Запісы тых дзяўчатаў, якія казалі "штосьці ня тое", выдаляліся, а іх "бясплатныя і пажыцьцёвые" акаунты ануляваліся або аказваліся замарожанымі на няпэўны тэрмін. Напэўна, пакуль не пакаюцца.

Але фоткі іхняя не выдаляюцца, а застаюцца ў "Архіве былых Suicide Girls". Там кліенты могуць пабачыць 165 экс-мадэльяк. Амаль распранутых, прыгожых і.. нямых. assluts.com vs suicidgirls.com: знайдзі 10 адрозненіння! "Я б ніколі не пазіравала для сайта, які не дae мне права", – абураеца Dia.

У сваю абарону аўтары кажуць, "Свабода слова не адносіца, да SuicideGirls. Мы прыватны клуб і можам выдаліць цябе за ідыёцкія запісы, у тым ліку (але не абмяжоўваючыся) сэксісцкія і расісцкія выказванні, раскрыцьцё тайнай інфармацыі, абразы, пагрозы, мэтанакіраваную хлусьню [sic], выпады ў бок адміністрацыі ці проста стары добры ідыятызм".

Маленькая заўвага: на чале сайта стаіць мужчына, які прытрымліваецца правых неакансерватысцкіх поглядаў і піша ў навінах ўсякую пра-ваенную лухту. SEAN, ВЫДАЛІ СЯБЕ!

3

Стоп, а як жа Missy, аўтарка сайта? Sean – ейны кампаньён (?), які, па ўласных словах, усяго толькі займаецца "нуднымі бізнес-справамі". Пад яго пільным вокам Suicide Girls перапрадалі некаторыя фота для Playboy.com, выпусцілі мультымедыя-рэлізы на Epitaph Records і запусцілі лінію вopраткі, а таксама разъмасцілі фрагменты DVD зь іх турнэ па краіне ў рэгулярную ратацыю па Showtime. Fucking DIY, yeah?

Свабода слова, як высьветлілася пазней, не адносіца не толькі да Suicide Girls, але і да самых папулярных інтэрнэт-сэрвісаў – LiveJournal і MySpace. Блогі некаторых былых SG (у тым ліку Келі "Shera" Клейнерт і Джэніфер "Sicily" Каравэлы) былі цалкам выдаленыя, роўна як і их камэнтары ў іншых дзёньніках і суполках. На ўсе пытанні адміністыратараў адказвалі, што дзяўчыны абвінавачваюцца ў запалохванні.

Але кантроль SuicideGirls за сваімі ўдзельніцамі выходзіць па-за межы рэальнасці: "Sean і Missy папярэджвалі нас, каб мы пазбягалі контактаў з прэсай. Яны казалі, што мы можам зь імі размаўляць, але журналісты скажаць нашыя слова", - угадывае сваё sg-мінулае Arpea. Так, калі газета Metro Santa Cruz спрабавала выйсьці на каго-небудзь з лакальных SG, то ў адказ была або цішыня, або вельмі насыцярожаныя і нешматслойныя камэнтары. Сітуацыю прайясціў ліст ад адной з дзяўчын: "Усе звароты ад прэсы, якія мы атрымліваем, мусіць прайсьці праверку. Я з задавальненем адкажу на вашыя пытанні, але толькі пасля таго, як Aureg (прэс-аташэ СГ) дасьць на тое згоду".

«...сторону МакДональдс»

ВЛЕНИЕ О ПРИЕМЕ НА РАБОТУ

200

СОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

10

ФИО

Я и кв. Наличие прописки в г. Минске или

г. Гомеле (взательно)

ШЕ  
ФОТО

Статыстыка съведчыць, што ў мінулым ліпені сышла адна дзяўчына, у жніўні – 11, у верасьні – 25, у каstryчніку – яшчэ 11. А замест іх прыйшлі 135 новых. Вось толькі гэтая статыстыка не паказвае, што тыя, хто сышоў, у тым ліку Sicily, Dia i Arpea, былі аднымі з самых папулярных і яскравых дзяўчын ва ўсёй суполцы. Яны далучыліся да сайту, калі ўсё толькі пачыналася і зрабілі для яго вельмі шмат. Ix замянілі збольшага шаблонныя дзеячынкі, вобраз якіх не на крок не адыходзіць ад прынятага стандарту, а ўдзел у праекце для іх не сродак для самавыяўлення, а яшчэ адзін + у капілку, паказчык "трушнасьці" і крутасьці.

Калі я чытала бясконцыя старонкі форумаў, прысьвечаных СГ, мне падалося, што для многіх людзей самым страшым адкрыцьцём стала тое, што менавіта Sean Suhl, а не Missy кіруе сайтам. "Ах як жа так, мы думалі, гэта жаночы праект". Можа, я чагосьці не даганяю, але чым жанчына, якая падмнавае і вядзе несумленную палітыку, лепшая за мужчыну?

Усё напісаное выглядае неяк зусім змрочна, а Missy & Sean атрымаліся ўвогуле напаўтыранамі. Між іншым, больш за 800 дзяўчын па ўсім сьвеце ня маюць нічога супраць, і нават былыя ўдзельніцы кажуць, што за той час было шмат пазітыўных момантаў. Але ёсьць рэчы, якія здольныя перакрэсліць усё:

«Як я могу быць часткай чагосьці, што пабудавана на хлусьні? Мне прыйшлося прызнаць, што гэты сайт нічым не адрозніваецца ад карумпаванага урада і ўстаноў, якія прыводзяць мяне ў ярасць нават бяз словаў. Недарэчная марыянетка і ейны майстар фальсіфікацыяў. Гэта прыкра, насамрэч. Я цаню прыхільнасьць, але вашым намерам больш ня веру. Дзякую і да пабачэння! / silicity.

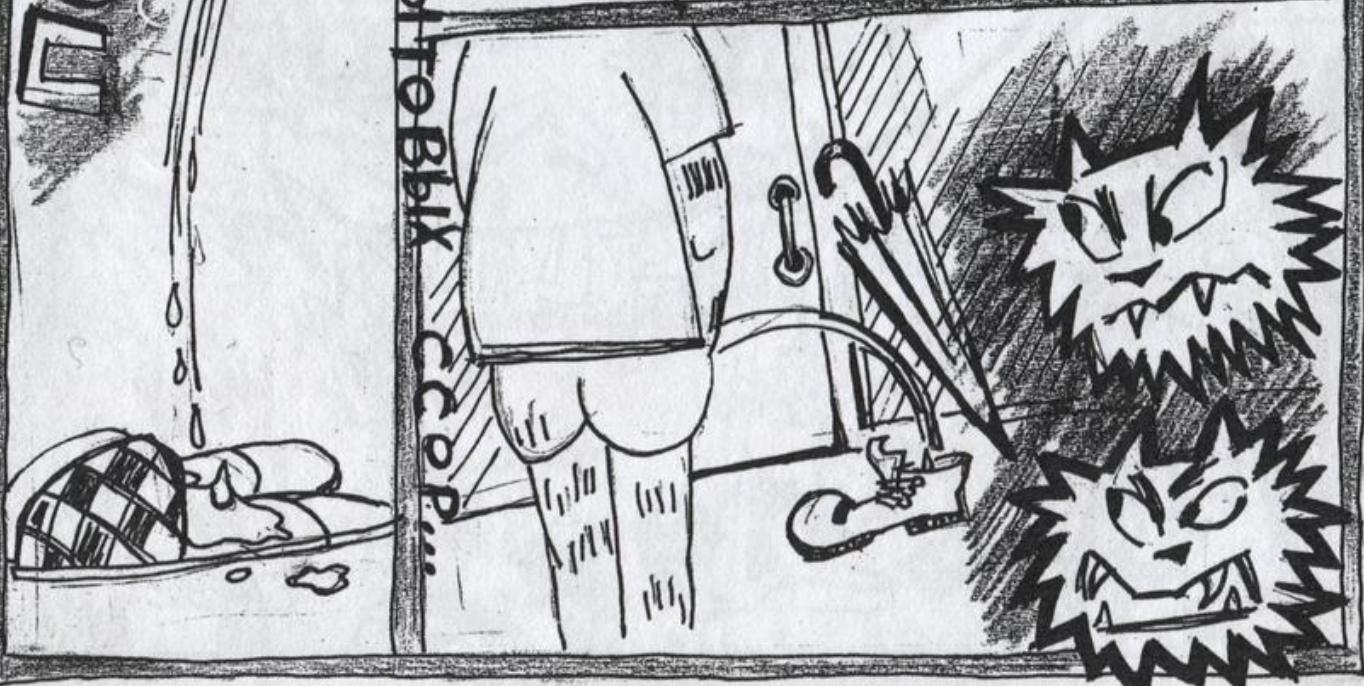
Dear LiveJournal user sicilycat,  
It has come to our attention that  
your account exists for the sole  
purpose of invading the privacy and  
harassing another. As this is a severe  
violation of LiveJournal's Terms of Service  
your account has been



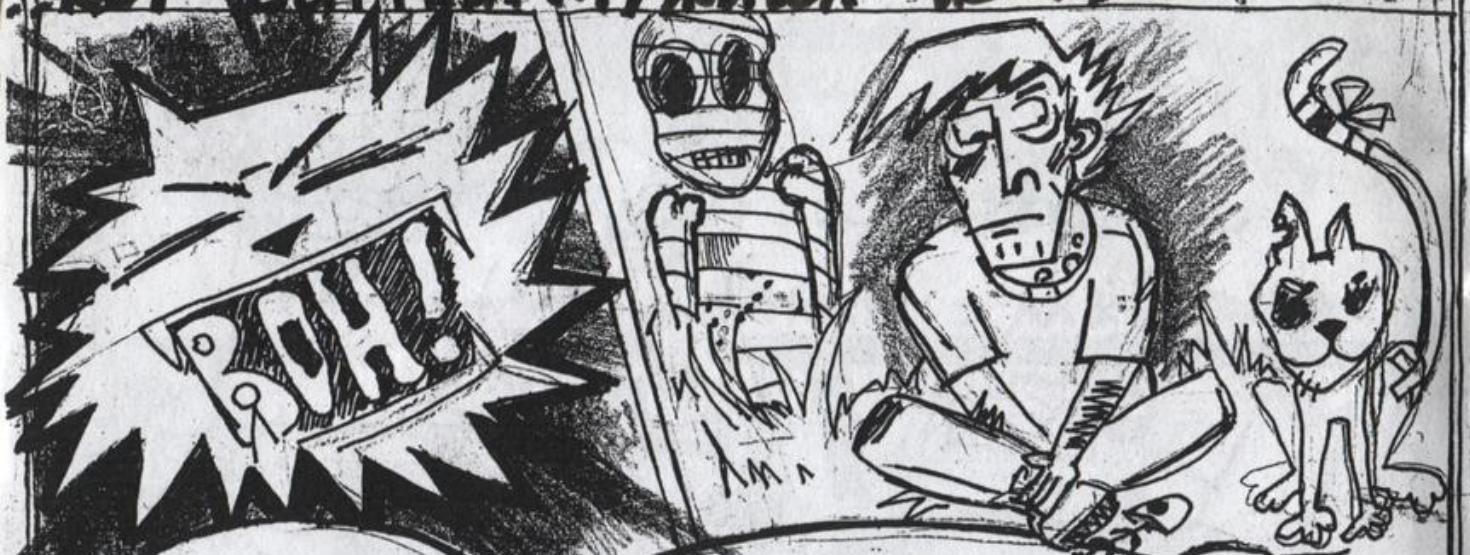
Special Video Bonus  
by  
Irreparable &  
Red-Haired

# История о том КАК ГРИША и ГОША ПОДРУЖИЛИСЬ с КОТОМ...

...А КОТ ЖИЛ с мужиком...



КОТ ВЫГНАЛ МУЖИКА ИЗ ДОМА



...в жизни появился

## НОВЫЙ СМЫСЛ!



# ВЫВОДЫ

**КАЖДОГО СВОЕ СЧАСТЬЯ**



# ... THIS IS YOUR HARTE SORE ...

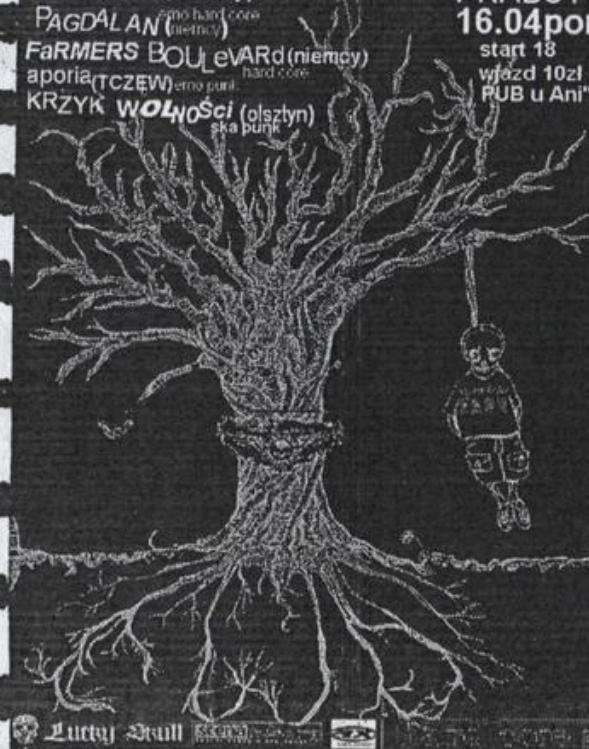
Пасьля Вялікай ночы, калі мы зъ сябрамі нават ня мелі магчымасьці пабавіцца дома, было вырашана сустрэцца ў Бялай Падлясцы, на сквоце, дзе меў адбыцца канцэрт трох банд зь Нямеччыны: Run Riot, Pagdalan, BCM.

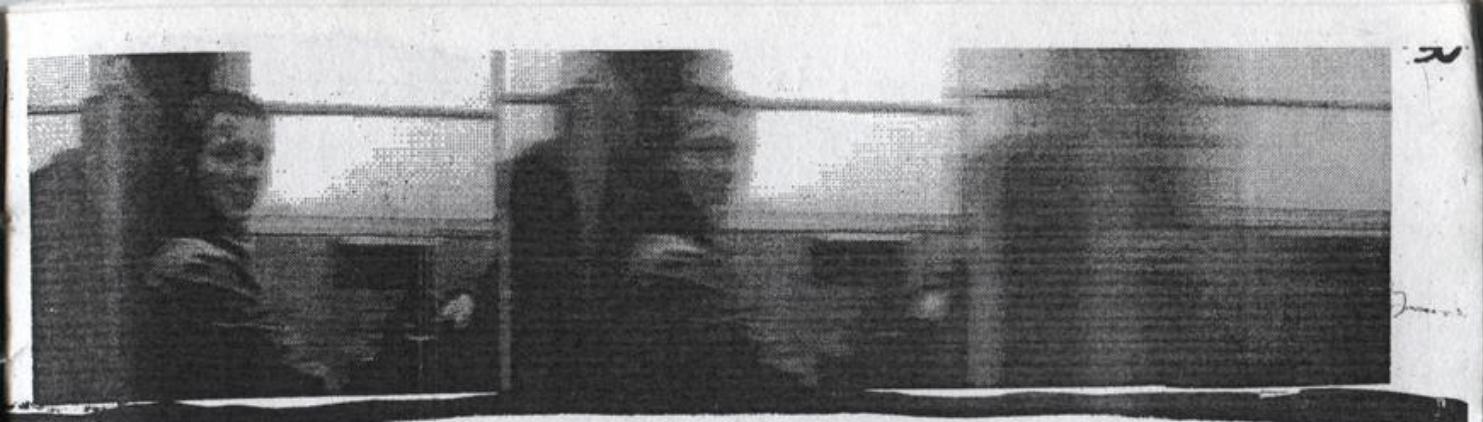
Серада: IGNITE у Варшаве, чацвер і пятніца – адпачынак у Любліне. Субота – аўтаспын да Бялай Падляскі, таму што я дапамагаў свайму сябру контактаваць з гэтымі бандамі, мы дамовіліся, што разам зъ імі я паеду да Ольштына пасьля канцэрту ў Бялай Падляскі. На шчасьце, у нас атрымалася іх злавіць, калі мы спынам хацелі даехаць да сквоту. Першым разам, калі мы ў 4 чалавекі спрабавалі іх затрымаць, яны толькі разъялі рукамі і сказалі, што не хапае месца. Але пасьля мы сустрэлі іх на запраўцы, калі гралі ў футбол, а потым я застаўся з адной сяброўкай і сказаў ёй: "Вяронка, трэба пастарацца, каб немцы нас узялі". Я ўбачыў стары, апэльсінавага колеру VW і выйшаў на дарогу з надпісам „Biala Padlaszka” ў руках, пры гэтым рабіў такія рухі, як робяць, калі пачынаюць новы раунд на баксёрскіх турнірах. Хехе ну і як яны маглі не затрымацца?:D. Па дарозе я яшчэ прасіў, каб узяць Віктара зь Беларусі і Госю. Мы суправадзілі іх два бусы проста на сквот, а там ужо чакалі сябры, піва, прывітаныні, веган хавка і яшчэ смесы – "дзе рэшта сяброў?". Перад канцэртам яшчэ футбол kick you ass, размовы – прыгажосьць. Але

што тут шмат казаць, даўно ня чую такой атмасфery, нягледзячы на тое, што я там быў упершыню. Шмат kids, і хаяц яны пакуль маленкія, усе ведаюць, што праз колькі год яны будуць сілай анархii, панк-рока і свабоды. Усе размаўляюць з усімі, нягледзячы на тое, год ты у панк року або 10. Канцэрт – пазітыў, якога даўно ня бачыў, скажу, што Ignite – гэта нішто, калі параўноўваць атмасферу і забаву на „zakazny squat”. Пасьля зайебістага канцэрта - after party, дзе ўсе забаўляліся, каманды, амаль 50 людзей, якія сюды прыехалі, ну і ўсе, хто звязаны са сквотам. На гэтым моманце хачу падзякаўаць Mikey за тое, што мае рукі ўесь час на пульсе таго, што тут адбываецца,

RUN RIOT (niemcy)  
PAGDALAN (niemcy)  
FaRMERS BOUleVARd (niemcy)  
aporiat(CZEW) (poland)  
KRZYK WOLNoSci (olsztyn) hard core  
ska punk

PRABUTY  
16.04pon.  
start 18  
wjezd 10zl  
PUB u Ani"





за "стварэнне чагосьці зь нічога", як напісана вялікімі літарамі на сквоце, гуртам Run Riot і Pagdalan (luv ya guys) ну і ўсім майм сябрам за пазітыўную забаву, а таксама ўсім, дзякуючы каму мы адчувалі

сябе як дома. Але пасьля таго, як мы весяліліся паўночы, уставаць было вееельмі цяжка – хочаца спаць, крыху баліць галава, шашкі, сустрэча з сябрамі, якія вярталіся дадому аўтаспынам... прыйшоў і наш час. Зьбіраемся, разьвітваємся з усімі і кажам, што мы тут яшчэ абавязкова спаткаемся. Усе ў бусе, крышку піва на дарогу, каб лепши прачнуцца, і ў дарогу, да Ольштына шмат кіламетраў. Даехалі за чатыры гадзіны, трэба было чакаць на vegan food, але мы дачакаліся. Людзей малавата, калі ведаеш, колькі прыходзіць звычайна. Першымі граюць Pagdalan, heart core, потым Run Riot і песенька зь прысьвячэннем да нас: мне, Бядроне, Карапіне і Каміле за таварыства ў бусе і дапамогу ў перакладзе з польскай на ангельскую і наадварот. Файна было іх паслушаць на нармальным апараце, ну а пад канец прыехала яшчэ адна каманда; таксама з Нямеччыны, Farmers Boulevar, вакаліст у цішотцы 4 sivits – зразумела, якая будзе музыка. Тым вечарам я больш за ўсё бавіўся пад іх музыку: можа таму, што яна добрая для забавы, можа таму, што я іх раней ня чуў, можа праста таму, што мы бавіліся з сябрамі з run riot і pagdalan. Напрыканцы па маёй просьбе (бо я ведаў, што яны яе граюць) – мая ўлюблённая песеньня 7 seconds, амаль што аргазм. Для

мене гэта песеньня вельмі значная, яна заўжды кажа памятаць пра тое, што ў жыцьці важна, ну і „I'm gonna stay young till I die” :d. Пасьля – падзякі камандам, разьвітанье з run riot boys, ну а з Pagdalan мы яшчэ сустрэнемся, і дамой. Яшчэ размовы, піўка на добры сон з сябрам, які паехаў далей (8 дзён у туры!), ранішняя веган фуд, я адправіў яго на трасу, а сам – да працы, пра якую ведаў, што яна мене чакае, яшчэ тады, калі адпачываў у Любліне.:/. Але мы дамовіліся, што сустрэнемся з Pagdalan boys у Шчытне.

Чацьвер – цяжкі дзень, на нагах з 7 раніцы пасьля 3 гадзін сну і размоваў аб працы, потым на цягнік да Шчытна, гатаваць веган съядзец для гуртоў, ну і яшчэ раз сустрэцца перад канцэртам. Я добра ня ведаў, што хачу рабіць на наступны дзень (Wegrow ці Дні зямлі ў Варшаве), а пасьля канцэрта (чарговы zajebisty выступ каманды зь Нямеччыны) і доўгих размоваў у Міхала, дзе мы ўсе спалі, (thnx за мілую атмасферу, смачны суп і за ўсё;) я вырашыў ехаць зь немцамі на іх апошні канцэрт у Дзялдове. Ранні съяданак, душ, ну і яшчэ Нік паказаў свій парашут :D:D:D пазітыўна. У бусе – размова пра прыкры інцыдэнт у Шчытне (паказванье фашистыскага прывітання, якога, думаю, ніхто з арганізатораў не зауважыў), пра панк рок і жыцьцё. Да Дзялдова мы даехалі за тры гадзіны, пакупкі – і да клубу, але перад гэтым мы зладзілі пікнік, футбол, потым –



Dominik Wolf

канцэрт. Апошнім часам я зразумеў, што сапраўдны панк рок – у маленьніх мястэчках, дзе няма моды, дзе няма мача пога, дзе людзі хочуць весяліцца, штосьці падобнае было і ў Дзялдове. Дзякую арганізатарам Эўцы і Робцу з "Атэнцыі" за ўсё, luv ya, ну і Тукан,

Польшчы. Напрыканцы хлопцы з Pagdalau зрабілі сюрприз – прысьвяцілі мне на канцэрце 4-5 песен. Я буду доўга памятаць гэтых людзей і гэтыя дні.

Zakazny squat.

Иарэк.

без якога не можна будзе



# Music is our weapon, lyrics are our bullets...

Усё ок, вось только чаму вельмі часта словы ляцяць кулямі ня ў бок фашизму, сэксізму, хлусъні і абыякавасьці, а наўпрост у чыесьці сэрцы? Прычым ляцяць як быццам бы і не спецыяльна, а так... зрывоўца па звычцы ў штодзённых размовах. Ты можа іх увогуле не заўважыў/ла, калі б яны не мелі ўласьцівасьць суправаджацца гучнымі заплами съмеху.

{ усім павінна быць весела. ах, ты не съмяешся? Ну вядома ж, сам такі/сама такая! }

Чаго вартыя ўсе гэтыя патасныя разважаньні, пра роўнасьць, талерантнасьць і павагу адно да аднаго, калі выхадзец з Каўказа для цябе так і застаўся "Хачем" або

"Чуркой", асоб з іншай сексуальнай арыентацыяй ты паранейшаму называеш

"підарамі".

"підрыламі", а дзеля таго каб прынізіць ці пакпіць з кагосьці прости

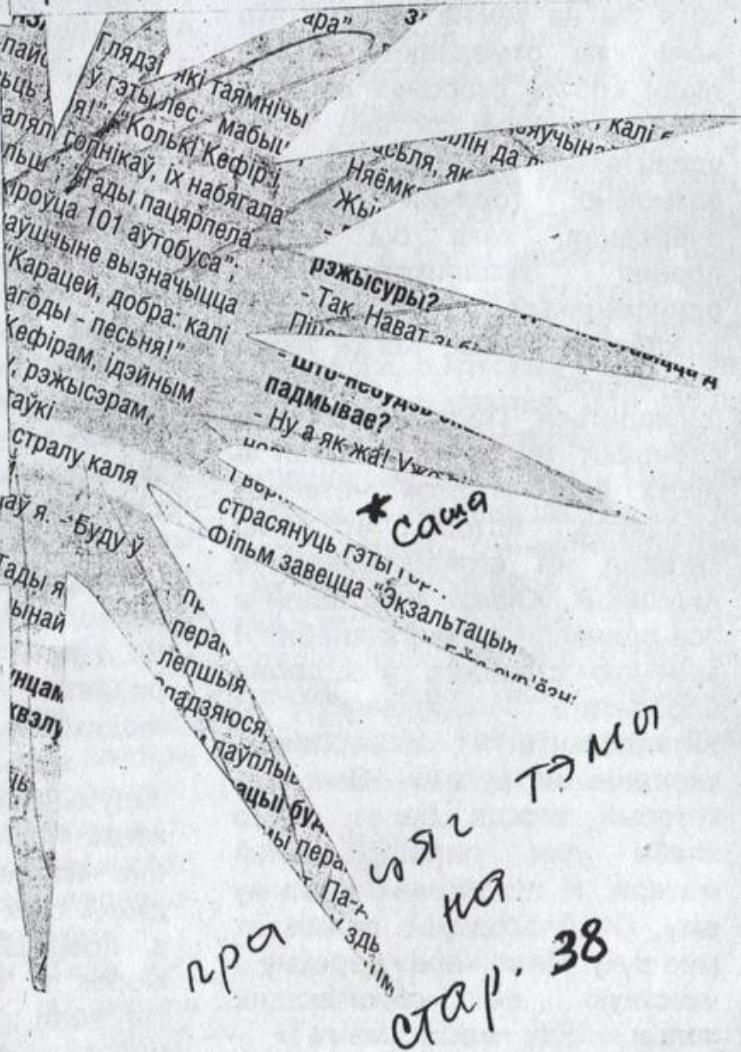
выраз "Ну что ты как баба" дагэтуль застаецца адным з самых дзейсных сродкаў?

**Даун, алігафрэн** – гэта медыцынскі дыягназ, а не абраза!!

Ад фалацэнтрычнага гумару (?) хochaцца ванітаваць (часам мне падаецца, што некаторыя жартаваць на іншыя тэмы, акрамя як "пра яйца" я могуць у прынцыпе).

Калі гэта ўсьвядомленае адлюстраванье жыцьцёвых прынцыпаў - тут усё зразумела, нам праста не па адным шляху. Але калі ты насамрэч так ня думаеш, то навошта бяздумна кіравацца гэтымі тупымі стэрэатыпамі ака традыцыямі?

Словы без дзеяньня=0... у некаторых выпадках. У іншых яны съвісьцяць кулямі і разрываюцца дзесьці ўнутры. Там, дзе не чуваць гэтага \*\*\*\* съмеху. А звонку ўсё так праста, міла і бяскрыўдна.



# FNB: тусовка или ответств енность?

Морозное февральское утро. Хивка сменяет меня на хлебе, т.к. даже в моих финских варежках постепенно перестаю чувствовать пальцы. Все, кто пришёл в эту субботу на FNB, пытаются своими кедами расчистить под собой уже довольно толстый слой замерзшего снега, чтобы стоять хотя бы на земле, потому что ноги уже отмерзают. А все люди «по ту сторону» сегодня почти в полном составе. И не удивительно: в такой мороз, возможно, горячий чай и очередная, хотя бы малая порция гуманитарии – единственный способ дождаться весны. Когда люди постепенно начинают расходиться, Пашка с Ксюшой собирают мусор, а у меня в руках еще остаток четверти «Водара», потому что мы сегодня не сговаривались с Кириллом, Хивкой и Ксюшой и все принесли до фига хлеба. Я замечаю стоящего в стороне бородатого дядечку – интеллигента с очень ухоженными руками. Это тот, который всегда берет много хлеба для парализованной матери. Я протягиваю буханку ему. Он благодарно пожимает мне руку. Даже через варежку я чувствую ее обжигающий холод. «Как ваша мама?» – спрашиваю я. И вдруг он поднимает голову, в его

грустных глазах проегает какая-то непонятная искра, он начинает судорожно кивать головой и с улыбкой, невиданной мне раньше, быстро-быстро проговаривает: «Да-да-да! Спасибо огромное! Она вроде получше. Вот кушать лучше стала. Жалко, на улицу не выходит – я бы вас познакомил. Она всем вам огромное спасибо передавала. Знаете, а вчера она даже как-то по квартире передвигаться стала. Вот не поверите! Она старенькая уже, почти 90. Вот уже несколько лет лежачая. Ну ничего-ничего. Спасибо вам огромное, что спросили. Огромное спасибо! Я так вам всем благодарен! Спасибо!»... И я никогда, наверное, не забуду этот момент. В этих грустных и пустых глазах буквально на одно мгновение, пока он тараторил весь этот монолог, я увидела...жизнь! Это то же самое, что потрогать воздух или взвесить душу. Увидеть то, что, казалось бы, все знают, но никто не видел. Я поняла, как она выглядит. Весь многогранный и необъятный смысл этого слова в одном взгляде, в одной маленькой искре, промелькнувшей в глазах этого забытого человека. И тогда я вдруг поняла: а какой смысл в этой страной еде?

Чего ради мы каждую субботу приходили в одно и то же время на одно и то же место? Чтобы раздать этим несчастным людям очередную порцию каши с хлебом?!... Вы не задумывались, чего ждут ОНИ, когда приходят сюда? На что они надеются, когда идут в дикий снег и проливной дождь, в пронизывающий до костей мороз и невыносимую жару? Неужели только для того, чтобы удовлетворить свои животные потребности или закусить чем-





то бутылку чарла???? Никогда не задумывались о смысле жизни БОМЖЕЙ? Ведь нет ни семьи, ни крыши над головой, ни работы... нет смысла. Есть только мысли о том, что вот еще пару дней, и можно будет прийти сюда, встретиться с такими же, как ты... с тобой поговорят, тебя послушают..., тебе дадут НАДЕЖДУ. Вот в этом смысл их жизни, еда – ни при чем. Как сказала однажды какая-то бабулька с FNB: «Мы и так как-то раньше питались, не сдохли!» И я вдруг поняла, что, бля, она ведь права! И то многое, на что я раньше, скрипя сердцем, закрывала глаза, теперь хочу донести до каждого «активиста FNB»:

Моему мозгу неподвластно понять, НАХУЙ приходить каждую субботу сюда, неся с собой остатки батона из дома, если главная цель пребывания на FNB – «пообщаться с пиздатыми НС-музыкантами, узнать новости о том, как кто вчера побухал на ретро и взять пару флаеров на концерты», как поведал мне один такой «активист». И что это за новые прекрасные девочки, которые так усердно строят глазки парням на FNB, что даже не замечают, с каким отвращением на своей роже они отпрыгивают от подошедшего к ним познакомиться грязного Джонни и с каким пафосом говорят: «Ооой, не трогай меня, это новая куртка». Аж блевать от таких тянет! (Я не стану конкретизировать, но многие поняли, о ком я сейчас говорю). Я, например, не могу закрывать глаза на то, что уже несколько раз на сумках моих «псевдо-хардкор-одноклассников» рядом со значками "Take Air", "Куклы" и «SKA», я видела надпись "FOOD NOT BOMBS".

Многие из них даже не знают, что это означает! А когда, состроив дуру, я спросила об этом одного из них, то он мне поведал, что это «новое модное движение в альтернативной сцене, которого тебе не понять». ПИЗДЕЦ! Можно смириться с теми, что из Емо сделали моду и по MTV его называют «новым молодежным движением» (не беда, что оно зародилось туеву кучу лет назад в NY), что месяц назад в Гродно с Гогичем и Викой мы шли по улице и считали хипарей в майках «Monster»..., но что FNB становиться модой, я не собираюсь терпеть!

Я еще раз повторю: **ЭТО НЕ ТУСОВКА, А ОГРОМНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ!** и если ты и решил помочь людям – делай это искренне и от всей души. И дело тут не в хлебе, который ты покупаешь, и не в деньгах, которые собрал на концерте... а дело в отношении к этим людям! Ведь это может случиться с каждым из нас, а большинство из них потеряли все не от того, что пропили, а совсем по другим причинам, о которых некоторые и не догадываются. Эти люди мечтают почувствовать себя такими же, как мы.. Такими, какими были раньше. Поверьте, пообщавшись с ними, послушав их, я поменяла свое отношение ко многим вещам.. и буду делать все, для того, чтобы их жизнь была хоть немного красочной.. ведь они тоже достойны этого...

Rita 

Совсем недавно, на протестах против Большой Восьмерки в Германии они снова дали о себе знать. Они бунтовали. Причем самым наглым и ярким образом. Притягивая внимание и вызывая симпатию людей. Приводя в растерянность копов. Смешные и безумные... Кто они? CIRCA - Армия Бунтарей-Клоунов.

## ЧТО ТАКОЕ АРМИЯ БУНТАРЕЙ- КЛОУНОВ

«Мы не можем начать красиво и безупречно. Не бойтесь быть дураками; начните как дураки.»

Chogyam  
Rimpoche

Trungpa

Все! Все! Собирайтесь сюда! Подходите!

Дамы и господа, мальчики и девочки, друзья и враги, добро пожаловать в беспрецедентный, неожиданный, совершенно парадоксальный, причудливо красивый, новомодный мир Подпольной Повстанческой Армии Бунтарей-Клоунов (CIRCA).

Мы анонимны, потому что мы отказываемся от спектакля славы и от того, чтобы из нас. Потому что

без настоящих имен, лиц и носов, мы показываем, что наши слова, мысли, мечты намного более важны, чем наши биографии. Потому

что мы отвергаем общество надзора, которое наблюдает, контролирует, шпионит, записывает и проверяет каждое наше движение. Потому что, скрывая наши личности, мы наделяем наши действия силой. Потому что с помощью грима мы приаем сопротивлению смешное лицо и снова становимся ви димыми.



Мы мятежники, потому что мы поднялись из ниоткуда и мы везде. Потому что идеи можно игнорировать, но не подавить и восстание воображения непреодолимо. Потому что, где бы мы не упали, мы встанем снова и снова, и снова, понимая, что ничего не потеряно для истории, что ничего еще не закончено. Потому что история не движется по прямой линии, а течет как вода, иногда кружась, иногда просачиваясь, струясь, затапливая — всегда непостижимо, неожиданно, внезапно. Потому что основное в мяте — это блестящая импро-

визация, а не безупречное прави-  
рование.

**Мы бунтари**, потому что мы лю-  
бим жизнь и счастье больше, чем  
"революцию". Потому что револю-  
ции не бывают окончательными, а  
восстания продолжаются беско-  
нечно. Потому что мы преодолеем  
незаметно привитую нам тенден-  
цию к невмешательству способами,  
которые невозможно предусмот-  
реть. Потому что мы не хотим из-  
менить мир "для всех", мы хотим  
изменить "наш" мир. Потому что  
мы всегда будем противиться и  
избегать тех, кто использует и мо-  
нополизирует власть. Потому что  
бунтари могут поменять все - свою  
жизнь, творчество, любовь, еду,  
радость, образование, мышление,  
и в наибольшей степени - то, как  
они бунтуют.

**Мы клоуны** – кем же еще мы мо-  
жем быть в этом дурацком мире?  
Потому что внутри каждого челове-  
ка находится пытающийся вы-  
рваться непокорный клоун. Потому что  
что нибудь так не подрывает

власть, как выставление ее на по-  
смешище. Потому что с незапа-  
мятных времен обманщики выпя-  
чивают проблемы и противоречия  
жизни людей, создавая последова-  
тельность через беспорядок. По-  
тому что дурачки одновременно  
внушают страх и невинны, мудры и  
глупы, артисты и инакомыслящие,  
целители и посмешища, козлы от-  
пущения и политические подрыв-  
ники. Потому что шуты всегда пре-  
успевают в неудачах, всегда гово-  
рят «да», всегда надеются и всегда  
чувствуют всё глубоко. Потому что  
клоун может пережить все и всегда  
избежать неприятностей.

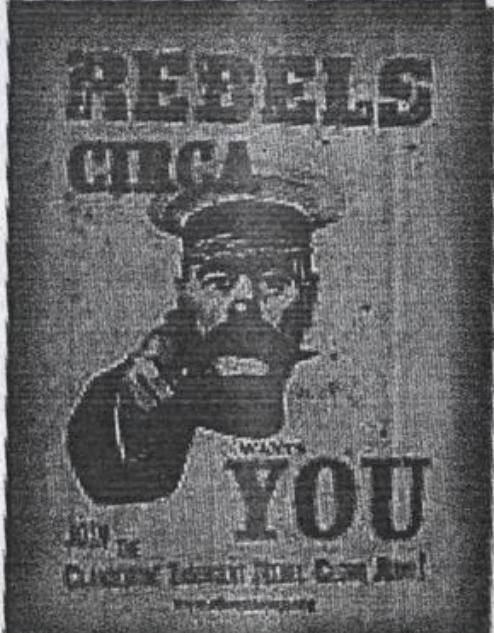
**Мы армия**, потому что мы живем

на планете в постоянной войне  
войне денег против жизни, прибы-  
ли против достоинства, прогресса  
против будущего. Потому что вой-  
на, обжирающаяся смертью и кро-  
вью, чертовыми деньгами и токси-  
нами, заслуживает неприличный

-36-



труп ненормальных солдат. Потому что  
только армия может объявить абсурд-  
ную войну с абсурдной войной. Потому  
что сражение требует солидарно-  
сти, дисциплины и обязательств.  
Потому что по одиночке клоуны  
трогательные создания, но в группе  
или толпе, бригаде или баталь-  
оне они чрезвычайно опасны. Мы  
— армия, потому что мы злы, и





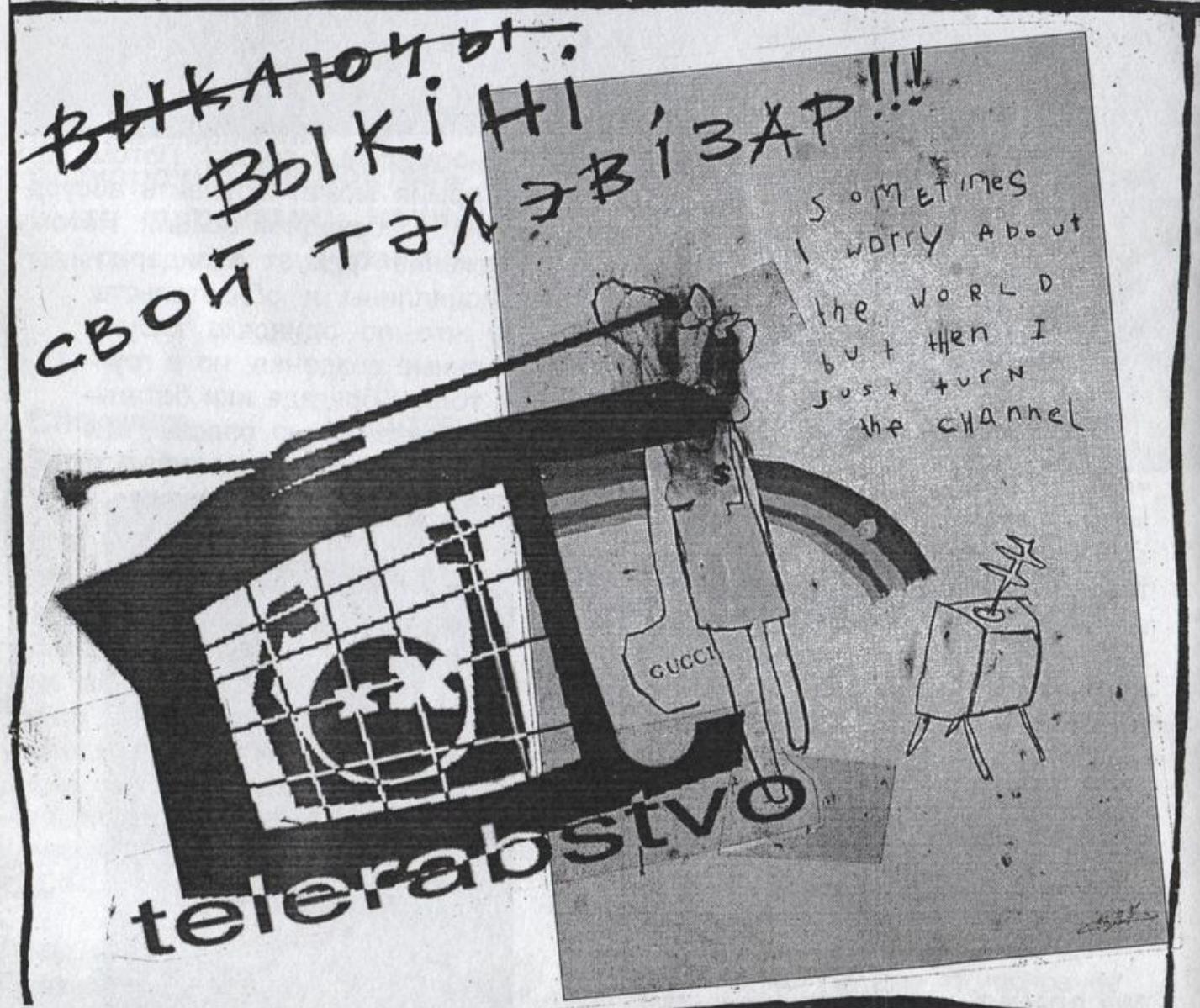
там, где проигрывают бомбы, мы победим простым смехом. И этот смех должен повторяться.

Мы — **CIRCA**, потому что мы приблизительны и двойственны, ни там, ни тут, но в самом могущественном из всех мест — между порядком и хаосом.

**БЕГИТЕ ИЗ ЦИРКОВ!**  
**ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К ОТ-**  
**РЯДАМ ПОДПОЛЬНОЙ**  
**ПОВСТАНЧЕСКОЙ АРМИИ**  
**БУНТАРЕЙ-КЛОУНОВ**

[www.clownarmy.org](http://www.clownarmy.org)

перевод: zaraz.org



Ты кажаш, што  
Я праста занадта паліткарэктная  
І ў мяне няма  
Пачуцьця гумару

Можа, твае жарты  
І съмешныя для кагосыц,  
Але яны застаюца  
Безгустоўнымі

Няўжо ў цябе  
Не хапае фантазіі,  
Каб прыдумаць іншыя сродкі  
Для самавыяўлення,  
А не кіравацца грамадскімі  
Гамафобскімі стэрэатыпамі

Таму што я хачу съмияцца  
І нікога не абражай  
Таму што я хачу съмияцца  
І не прасіць за гэта прабачэння  
Таму што я хачу, каб сцэна  
Была без абразаў  
Таму што я хачу, каб сцэна  
Была без прабачэння!

Хопіцы!

(the fight, "too pc")

На маёй далоні сляды ад фарбаў  
І лініі вандраванняў  
Тысячы скаргай

На нецвярозасць і брыдкае выхаванне  
На недарэчнасць  
На позірк у іншы бок  
Ад усталяванай бяспрэчнасці

На культиваванне сваей недарэчнасці  
На любоў да **агіднага** і высокага  
На злойживанне цынамонам

На паламатасць і непачыненасць зрокавага  
**Уяулення.** На адсутнасць мільёнаў  
Неабходных паперак  
На кававую наркаманію

На прыкметы распusty  
На антысацыяльныя густы  
І скажонасць пачуццёвага ўспрымання.

На маёй далоні тысячы скаргай,  
Якія **ніколі не будуць** разгледжаныя  
Магчыма, таму яна выглядае старэйшай,  
Чым ёсць на самой справе.

Сонца не грее  
батарэй маучась **не**  
засталося толькі

рычААЦЬ

(I)

зимочные вочки  
фоташоп не уратуе  
error :: error: ok?

(II)

На малых вачах  
показываюць + рэш-кіно  
сёння а восьмай

(III)

Экіх абсалютна багато ве  
наводзяцца рэчка 13

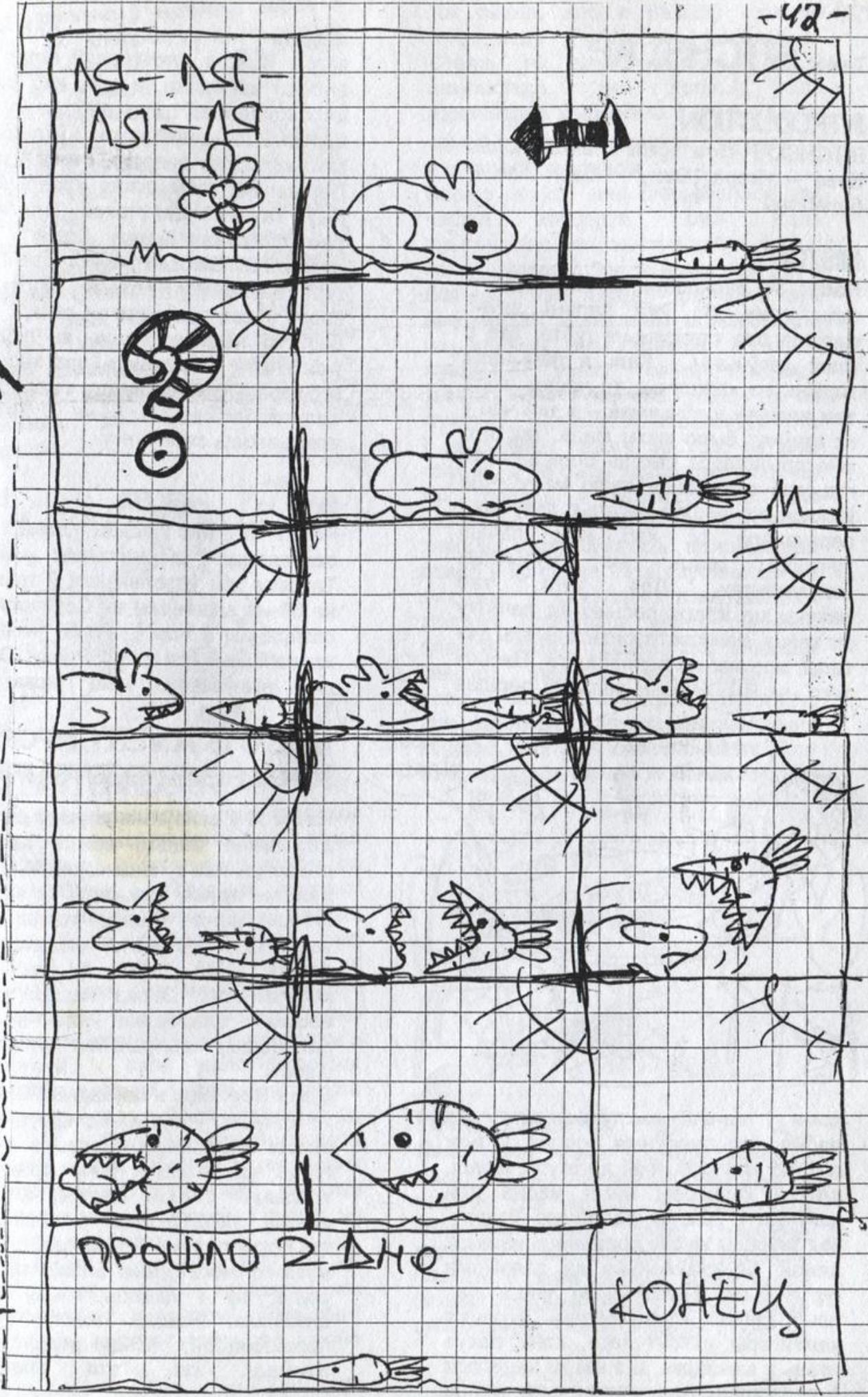
Гэта зборнік абсалютна няправільных хайку, часам нават і не хайку зусім. Але нам падабаецца назва... Урэшце рэшт, трэба ж іх неяк называць?

\*

people\_hunter & hivka

LET'S DO CYCLES  
Create portraits & macropainting

Caveau à préparation Take away, enjoy!



-42-

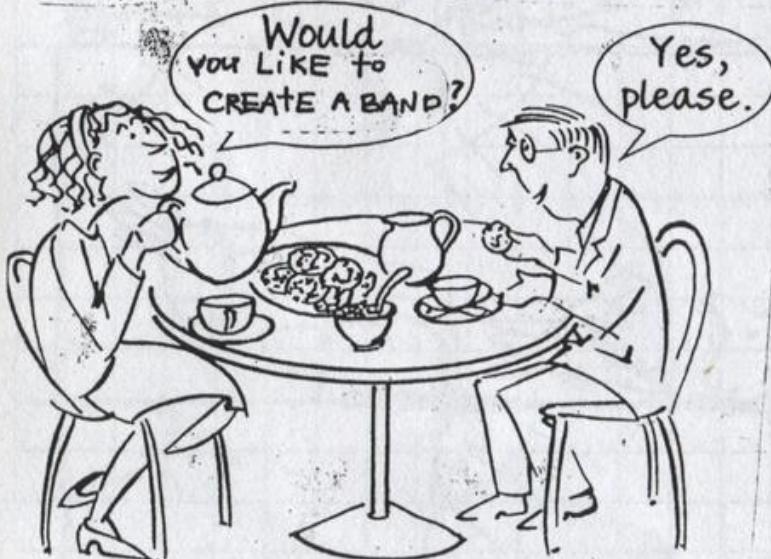
# Тэма: BITCHSLAP

## INTRODUCTION

BITCHSLAP гэта: Rads – вакал, Chris Beeee – гітара, Dany – бас, Nina – барабаны.

## HISTORY

Rads: Я заснавала' BITCHSLAP 4 гады таму, бо ўжо вельмі даўно марыла пра стварэнье гурта, дзе б грали дзяўчыны. Калі я пачынала хадзіць на канцэрты; то часам была там адзінай дзяўчынкай – у той час у хх дзяўчат было зусім мала, так што мне прыйшлося чакаць больш за 10 год, каб спраўдзіць сваю мару! Але ўрэшце я знайшла некалькі дзяўчын і пераканала іх, каб яны пачалі вучыцца граць на музычных інструментах. Для таго, каб навучыцца іграць песнью ад пачатку да канца, нам спатрэбілася амаль два гады, але мы не адчайваліся. Пасля таго, як BITCHSLAP запісалі першае



дэма і пачалі выступаць, на нас пасыпаліся цудоўныя водгукі, у тым ліку ад хлопцаў, якія дагэтуль казалі, што ў хардкоры няма месца для дзяўчын і ўсякую падобную бздуру. Мы заўсёды мусілі працаваць нашмат цяжэй, бо стаўленыне да дзяячага гурта было іншым: нам увесь час прыходзілася выслушоўваць дурацкія камэнтары наконт таго, каму пасуе граць у камандзе, а з кім ім хацелася б пераспаць. Але, натуральна, мы не

з'яўрталі на гэта увагу. Для мяне важна на тое, хто грае ў гурце і як ён(яна) выглядае, а тое, каб рабіць штосьці вартае, граць добрую музыку, адрывацца на канцэртах і ўкладаць у каманду сваю энэргію, сэрца і душу. Першапачатковы склад удзельніц ня быў гатовы да такой аддачы і самаўдасканалення, таму яны пакінулі BITCHSLAP; а ў студзені 2007 гурт папоўніўся новымі людзьмі – зараз у нас самы круты склад! Мне было б нецікава граць зь людзьмі, якія нічога ня ведаюць пра хардкор і яго карані, робяць нешта толькі дзеля папулярнасці і не гатовыя прысьвяціць сябе гурту.

## ME

## GOT

Rads: У нас ёсьць дэма, якое складаецца з чатырох песень. Таксама мы ўдзельнічалі ў трыв'юце на 80-ыя з каверам на Cockspurger і ў складанцы Your Punk vol.3. з кампазіцыяй Put some Pussy. Сёлёта мы выпускаем наш новы CD.

## HAVE

## MUSIC IS A VERY IMPORTANT PART OF EVERYBODY'S LIFE

Rads: Я ў асноўным слухаю punk/oi, і для мяне вельмі важна захаваць ольдскульнае гучаныне ў BITCHSLAP. Калі мы толькі пачыналі, то не маглі гучыць яшчэ больш па-панкаўску, таму што дзяўчата насырэч ня ведалі, як граць на сваіх інструментах. Зараз нашая музыка нашмат цяжэйшая, але мы паранейшаму прытрымліваемся старой школы.

Chris Bee: Калі я слухаю BITCHSLAP, то адчуваю ў музыцы сапраўдную old school атмасферу. Зараз я граю ў гурце на гітары і хачу працягваць традыцыі старой школы, але мне вельмі падабаюцца мош- моманты, так што я пляную ўдасканаліць нашую музычку некаторымі элементамі нью скола, ну і дадаць крыху больш цяжала. Нашыя тэксты поўныя першынтай ярасці і злосці, і таму хочацца, каб гэта знаходзіла

адлюстраваньне ў музыцы. Зараз я слухаю як старыя, так і новыя каманды: Cold Front, Billy Club Sandwich, Irate, Sworn Enemy, Agnostic Front, Sheer Terror, Cold As Life, Madball, Sub Zero, Breakdown, Slumlords, Cro Mags, Harley's War, Murphy's Law, Settle The Score (Нямеччына), TJ Maxx (Японія), Second Arms (Японія), Crossed The Line (Бельгія), Facescarz (Японія), Skarhead, Crown Of Thornz, Icemen, Regan Youth, Underdog, Maximum Penalty, Outburst, Youth Defence League, Cock Sparrer – мяшанка са старой і новай школы, але ўсе належыць да цяжэйшага боку хардкора.



## THE BEST CONCERT EVER

**Rads:** З тых канцэртаў, якія грали мы самі, мне вельмі запомнілася нашае першае шоу ў маленкім клубе на Demark Street у Лёндане, паколькі гэта быў пэўны вынік маёй цяжкай працы. Было файна бачыць тых дзяўчын на сцэне, якія наўрад ці стаялі б там без маёй страсці і рашучасці стварыць каманду. Толькі што мы адыграли ў Брайтане разам з Hatebreed, і гэта было цудоўна: адэкватныя людзі ў залі і, асабіста для мяне – незабыўныя ўражаныні ад таго, што я была на адной сцэне з Крысам, якім я заўсёды захаплялася як музыкам... Я хачу, каб хардкор дагэтуль штосьці значыў, і людзі не парыліся з-за пантоў!

**Chris Beeee:** Я сыграў з BITCHSLAP пакуль што адзін канцэрт, мы падтрымлівалі Hatebreed. Гэта быў мой першы выступ з камандай, і мяне

так пёрла, што я разьбіў некалькі гітар... хаця я заўсёды так раблю. Стаяць на адной сцэне з такой вакалісткай, як Rads, было адначасова хвалюочы і крута: яе на самой справе хвалюе музыка і жанчыны ў хардкоры.

Больш за ўсё мне спадабалася тая частка канцэрта, калі Rads прысьвяціла наш выступ дзяўчынам у залі і сказала: "вось чаму мы гэта для вас робім, ladies!" - для мяне гэта быў вельмі кранальны момант. Але на жанчын, якія граюць у гэтым музычным стылі, часта глядзяць зверху ўніз і не паважаюць іх як музыкаў. Bitchslap хоча зъмяніць гэта і заслужыць павагу за тое, як яны граюць, а не быць кавалкамі плоці, на якія глядзяць і кажуць, што для дзяўчыны яна нішто такая. Дзяўчыны і хлопцы заслугоўваюць аднолькавай павагі ў hc сцэне, гэта ахуенна цяжка – граць у камандзе, рэпетаваць і таксама працаўваць увесе тыдзень, плаціць шмат грошай, каб зладзіць канцэрт, падтрымліваць сцэну ў розных частках сьвету праста таму, што ты любіш музыку, і фінансавыя выдаткі ніколі не кампенсуюцца. Але сэнс на ў грошах, а ў любві да музыкі.



## HARDCORE

**IS A...**

**Rads:** для мяне хардкор значыць адсутнасць штучнасці, жыцьцё з павагай да іншых, адданасць і вернасць самім сабе. Дзякуючы хардкору я пазнёмілася зь лепшымі людзьмі ў сваім жыцьці... а таксама з самымі горшымі. Як і ў любой іншай субкультуре, тут шмат прости

моднікаў, але я не лічу гэта галоўнай проблемай. Галоўная проблема – гэта тое, што людзі, якія толькі пачынаюць уваходзіць у сцэну, не атрымліваюць належнай "адукацыі" – у іх перад вачыма шматлікія прыклады тых, хто ў хх толькі для славы і задавальненія ўласнага самалюбства, яны пачынаюць рабіць штосьці толькі тады, калі гэта нехта бачыць. Новыя пакаленіне пераймае іх паводзіны і праз гэта страчвае сябе. Яны паводзяць сябе як дурні, і калі ты запытаешся ў іх, што гэта значыць для іх, то ўбачыш, што за іміджам не стаіць нічога. Таксама яны ня ведаюць і не паважаюць старыя каманды, яны ўпэўненыя, што Hatebreed, Arkangel і Shattered Realm – пачынальнікі руху. Потым яны сабіраюць уласны гурт, капіруюць вышэй названыя каманды і пры гэтым лічацца крутымі музыкамі... what the fuck?

Chris Beeee: Хардкор музыка зарадзілася напрыканцы 1970, калі прадстаўнікі самых розных накірункаў – панк-рокеры, скашнікі, металхэды, рэперы, скінхэды і ньювэйверы былі разам, хаця і разъвівалі свой музычны стыль. Дзякуючы хардкору з'явіліся стэйдждайвінг і слэм. Даречы, слэм адносіцца да музыкі, а не да таго, каб выштурхахаць каго-небудзь з піту.



Ольдсульшчыкі началі ту-стэпіць, але пры гэтым ні на кога не наляталі і паважалі месца іншага. Потым металісты пазычылі слэм-дансінг, але яны называлі яго мошам: проста бегалі па кругу і выпадкова на каго-небудзь натыкаліся. Хардкор кідз былі і застаюцца, супраць гэтага. З цягам часу ім надакучыла проста ту-стэпіць, і яны вынайшлі ўласны стыль з флорпанчынгам, "млынамі" – ўсё гэта былі новыя разнавіднасці слэму. Я люблю сёньняшнюю сцэну, і для мяне піт гэта тое, дзе можа здарыцца ўсё што заўгодна, тое месца, дзе я пакідаю ўсю сваю незадаволенасць, і калі мяне хтосьці ўдарыць, то гэта мая віна, што лічыў варон і не абараніўся. Мяне рубіць, калі людзі пачынаюць скардзіцца, што, маўляў, іх зачапілі ў піце – гэта не па хардкору. Калі ты баішся, што цябе зачэпяць у піце, ідзі на хард-рок канцэрт: this is Hardcore and we keep it United and strong. One Scene, One Family, United, Worldwide ставім да незнамага як да брата, дапамагаем яму падняцца з падлогі, не ўтоптваем яго твар у зямлю, паколькі мы паважаем адно аднаго – вось што значыць юніці.

Так, ёсьць шмат людзей, якія тут толькі дзеля моды, але так было заўсёды. Памятай пра свае карані і ня будзь як гэтыя моднікі. Будзь сапраўдным/ай, не забывайся, што ўсё гэтыя крыкуны, якія пачынаюць дракі на канцэртах – усяго толькі прыдуркі, якім не хапае ўвагі. Проста памятай, з чаго пачынаўся хардкор і прыўнясі яго на іншы, лепшы ўзровень ў сучаснасці і дзеля будучыні. Паслухай старыя каманды, зь якіх ўсё пачыналася – у іх насамрэч ёсьць чаму павучыцца. Я спрабую зрабіць штосьці, каб сітуацыя зьмянілася ў лепшы бок. Я люблю цябе, хардкор музыка! Нахуй моду, проста слухай музыку ў сваім сэрцы і атрымлівай ад гэтага асалоду – вось у чым сэнс!

## LIFESTYLE

Rads: Я зъяўляюся вегетарыянкай ўжо 15 год, і гэта мой асабісты выбар. Я нічога ня маю супраць гатаваньня мяса, паколькі паважаю той факт, што не ўсе людзі падзяляюць мae перакананыні. Я ня ем мяса, гэта мой асабісты выбар і я не зъбираюся лезьці вон са скуры, каб кагосьці ў чымсьці пераканаць, абразіць цi паказаць, якая я крутая, таму што вегетарыянка. Шчыра кажучы, я ня так шмат ведаю пра цяперашнюю стрэйтэйдж суполку – я ўвогуле стараюся быць падалей ад усіх тусовак, але я паважаю людзей, якія маюць пэўныя цэннасці і імкнуцца жыць згодна зь імі.

## DREAMS COME TRUE

Rads: Я хацела б сыграць з кожнай мясцовай камандай – ня важна, у якім стылі яна грае, я проста люблю канцэрты. Асабліва мне хацелася б сыграць з гуртом Крыса - Eyesore Everybody Gets Hurt з Новага Ёрку, а таксама з Madball.

Chris Beeee: Без усякага сумневу, з Cold Front. На маю думку, гэта крутая хардкор каманда, і мне вельмi хацелася б адыграць зь імі канцэрт. Сёлета ў іх намячаецца re-union show на The Superbowl of Hardcore ў Нью Ёрку. Іх можна знайсці на [www.myspace.com/coldfront](http://www.myspace.com/coldfront) - выбітныя NYC-сцэны!



Chris Beeee: Я падтрымліваю ўсё, што робіць цябе шчаслівым/ай, калі гэта тое, што табе насамрэч трэба ў жыцьці. Толькі не чытай пропаведзяў і не спрабуй гвалтоўна ў мяне штосьці ўпіхнуць, а то ў мяне складзецца ўражаныне, што я горшы за цябе толькі таму, што не падзяляю тваіх прынцыпаў. Я лічу, што ва ўсіх адно жыцьцё, і кожны/ая заслугоўвае павагі незалежна ад таго, цi прытрымліваецца яна/ёй такіх жа поглядаў, як і ты. Аб'яднаная і вялікая сцэна нашмат лепшая за падзеленую маленькую.

## LONDON\*HARDCORE

Rads: Ацтойна. Колькі б людзі не пыталіся рабіць выгляд, што ўсё ок, гэта далёка ад ісьціны. Мясцовая публіка вельмi павяrhoўная, абмежаваная і часам паводзіць сябе як групка крыгадушнікаў. Ім будзе падабацца любы гурт з Лёндана, таму што ў ім граюць іхнія сябры, і будуць абмяркоўваць кожнага/ую – як апрануты(ая), адкуль, зь якой тусоўкі. Брытанская паліткарэктысць тут даведзеная да абсурду – людзі ўсяляк пазъбягаюць выказвацца ў твар, затое за маніторам кампютара ўсе становяцца вельмi съмелымi і смелымi.

Панк і хардкор сцэны тут вельмі разъмежаваныя. Некаторыя спрабуюць іх узъяднаць і арганізуюць дзеля гэтага сумесныя канцэрты. Але гэта не працуе, паколькі хардкоршчыкі лічаць сябе лепшымі за дранк панкаў, якія штурхаюць адно аднога ў натоўпе, у той час як самі хаця чакаюць на ту-стэпы, каб паказаць сябе ва ўсёй прыгажосьці. Канешне, у Лёндане ёсьць крыху файных людзей, якія застаюцца ў баку ад усяго гэтага пазёрства і пантоў, яны робяць штосьці на самой справе вартае і добра разъбіраюцца ў музыцы. Але большасць – статак авечак, якія чакаюць, пакуль нехта круты прыйдзе і пакажа ім, што слухаць, якія гурты



любіць і якія не, на якія канцэрты хадзіць - усё вельмі ўбога й сумна. Школьная самадзейнайсьць, каб яе пранцы. Самы лепшы способ зразумець, што такое лёнданская сцэна – гэта ўявіць тыповую школьнную меладраму, падабенства 100%! Мне падабаюцца людзі, якія могуць самастойна прымачь рашэнні. Хардкор ня быў створаны группай тафгаяў, якія гоняць на ўсё навокал; гэта тое, што аб'ядноўвае людзей, якія апнуліся фактычна паза межамі грамадства, але яны ведаюць, чаго хочуць ад жыцьця і прыкладаюць для гэтага пэўныя намаганні. Але існуе зашмат "мідл-клас" інтэрнэт-піздаболаў, якія разбураюць сцэну сваімі спажывецкімі адносінамі і толькі і чакаюць, што ім ўсё прынясуць на талерачы. Але ўсё дастаецца людзям, якія прыйшли раней і мусілі б навучыць іх чамусьці. На жаль, адзіная рэч, якой ты можаш навучыцца ў Лёндане, гэта тое, як быць самым крутым, подлым, як запалохваць людзей і прытварацца. Калі я толькі пачынала слухаць хардкор, мы спынілі, каб патрабіць на шоу, нашыя бацькі не падвозілі нас да клубаў, і часам мы пераадольвалі

даволі вялікія адлегласці, каб пабачыць улюблёную каманду. Нам было ўсё роўна, хто прыходзіць на канцэрты, хто як выглядае. Тады музыка значыла больш, чым публіка, зараз – наадварот. Караві хардкора ляжачь у рабочым класе, але сёньня сітуацыя выглядае інакш: дзёткам больш ня трэба ні за што змагацца, і яны могуць цалкам прысьвяціць сябе свайму зынешняму выглядзу. Вельмі сумна за ўсім гэтым назіраць.

## ИНАТ THE FUTURE?

Rads: Нам пашэнсіла адшукаць такіх удзельнікаў, якія гатовыя граць на канцэртах як мага часцей і атрымліваць ад гэтага кайф. Хутка мы ўпершыню будзем граць у Бельгіі, а таксама на фэсьце Filled With hate festival у Нямеччыне. Мы плянуем тур па Брытаніі з цудоўным недэрляндскім гуртом All for Nothing зь дзяўчынай на вакале. Усё гэта ўлетку, а напрыканцы года будуць туры ў Іспанію і Францыю.

Chris Beeee: Сёлета мы плянуем прыняць удзел у многіх андэграўндных канцэртах у Лёндане, а таксама ў першы тыдзень мая мы пачынаем рабіць новы запіс. Потым, таксама ў маі, нас чакае Filled With Hate Fest, які мусіць быць нішто такім мерапрыемствам. А яшчэ ў нашых плянах тур па Англіі і Эўропе – Галіндыя, Бельгія, Францыя, Іспанія, Партугалія і Італія. Усе мы падтрымліваем дзяўчын у



андэграўнднай хк-сцэне. Мы б хацелі зладзіць тур па Інданезіі і Японію. Будзе файна, калі нехта можа нам з гэтым дапамагчы.

PS

Rads: Дзякую табе, xBanditax, за тое, што дала нам магчымасць выказацца. Посыпехай з зінам, не могу дачакацца, каб яго пабачыць. Мы застаемся верныя нашай мары, і ніхто нас ня спыніць – мы ня хочам, каб хардкор сцэна кантралявалася рознымі тафгаямі, якія падтрымліваюць адно аднаго ў фанабэрлівасці і пошуках папулярнасці. Выходзь, рабі штосьці, ня будзь авечкай і заўсёды заставайся сапраўдным/ай. Дзяўчата, не кіруйцесь стэрэатыпамі і не паводзьце сябе як лярвы – гэта не мае анікага дачынення да хардкора. Але калі гэта тое, што вам трэба, знайдзіце які-небудзь іншы рух. Заўжды вер у сябе і рэалізуј свае мары ў рэальнасці!

Chris Beeee: Дзяўчыны ў хардкоре, заўсёды прыслухаўвайцесь да свайго сэрца і ніколі не дазваляйце сябе прынікаць ці глядзець на вас проста як на кавалак мяса, думайце уласнымі мазгамі і верце ў сябе. Толькі ад вас залежыць, як складзеца вашае жыццё. Я спадзяюся, што вы нам напішаце і прыдбаецце наш новы сідзі, які выйдзе напачатку лета 2007. Дзякую ўсім за падтрымку Bitchslap і за тое, што гэта чытаеце, keep your Hardcore Music Scene United !!!! Адна сцэна, адна сям'я, разам, ва ўсім съвеце.

# Інтэрв'ю made by Аксана

(xBanditax)



myspace.com/  
xbanditax

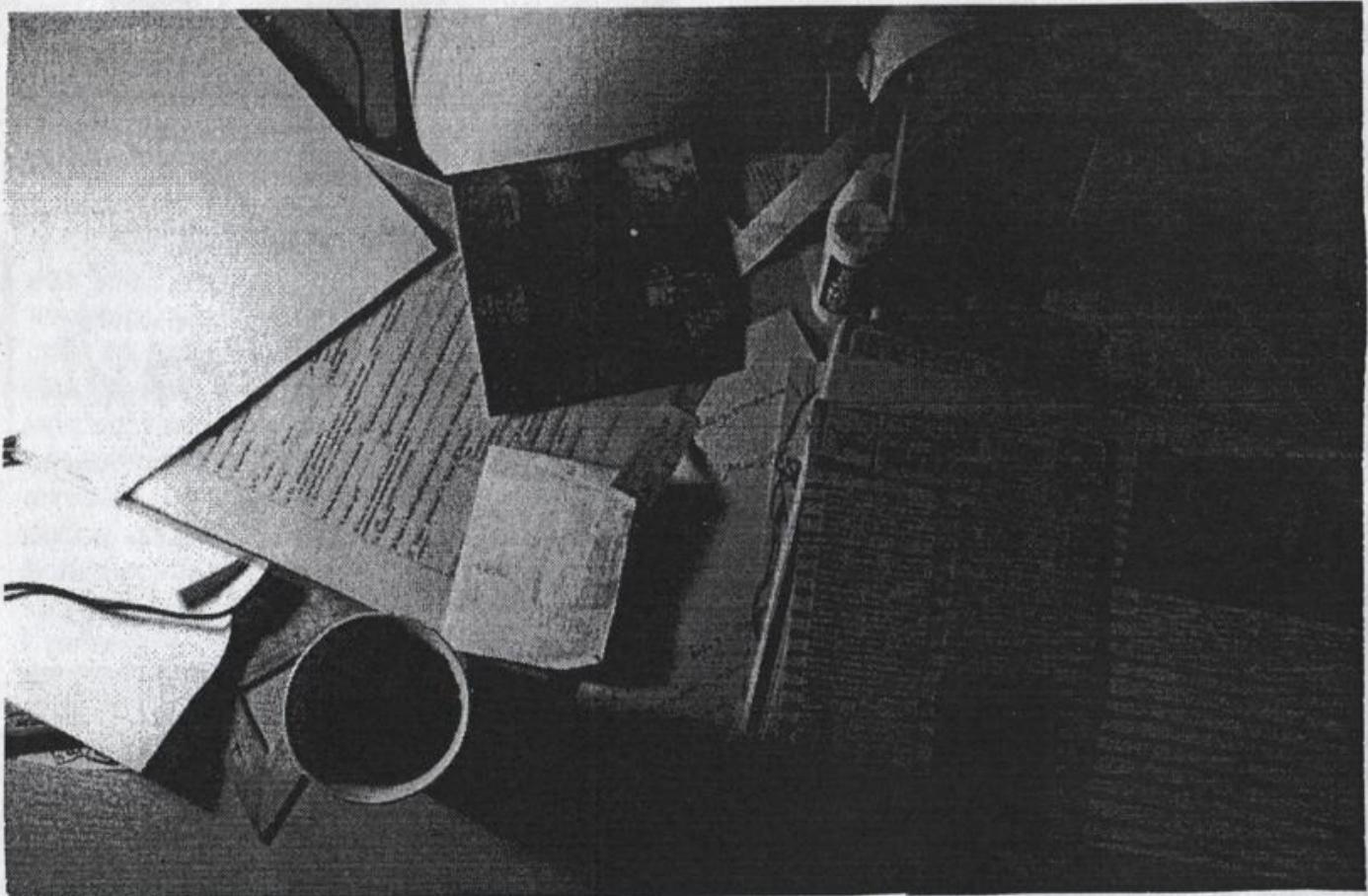
TNX!

~~check it out~~  
check it out

www.myspace.com/  
bitchslapLondon



\*<sup>хим..</sup> не зашмат муспэс'ч?? \* кам чайльзе  
аутубогс??



## МОЖНА ПАРУШАЦЬ ЗАКОНЫ **ФІЗІКІ** і не рухацца па інэрцыі, зьневажаючы на *t* і іншыя ўмовы.

Рухацца наперад, але каб у кожнага кроку быў такі ж энтузіязм, як на старце. Рабіць штосьці не таму, што ўсе пытаюцца "калі ўжо" ці трэба падтрымліваць нейкі "статус", а проста таму, што не зрабіць ты ня можаш.

Да апошняга моманту я вельмі баялася, што №3 выйдзе па інэрцыі. І нават калі зь Ленай, Верай і Сьветай мы пачалі клеіць першыя старонкі, уяўленыне пра тое, што ў выніку мусіць атрымацца, было даволі кепскім.

Але калі праз 5 гадзін мы вярталіся дадому, усё стала на свае месцы: вочы гарэлі, руکі часаліся (і зусім не таму, што гарачай вады ўжо блін няма трэці тыдзень), а вусны проста не паспявалі прамаўляць усе прапановы і ідэі.

Чаму такога не было, калі мінулай ноччу я ў мухах творчасці сядзела ля кампа, калі спрабавала расшыфраваць лёнданскі слэнг і выбраць адно зь дзесяткаў значэнняў слова *stuff*, а сам комп перыядычна не вытрымліваў бясконных акенцаў *images.google.com & photoshop?* У тэчцы \*н3 – да хвіга крутых тэкстаў, напісаных рознымі людзьмі, а ўсё тое, што мне так хацелася распавесці, урэшце рэшт зъмісьцілася ў словы. Усё ёсьць, але чагосці няма...

.... яно прыходзіць толькі тады, калі ты сядзіш з кім-небудзь і абмяркоўваеш, куды наклеіць вось гэты кавалак і што будзе на наступнай старонцы, п'еш кефір і размаўляеш пра ўсё на съвеце. Апошняя плёткі: ), навіны, планы; пра тое, што раздражняе, радуе, засмучвае, хвалюе. І ў выніку, хочам мы гэтага ці не (але я думаю, што хочам)), на паперы застаецца частачка нас, настрояў і таго, што ўжо праз колькі дзён можна будзе назваць успамінамі.

Натуральна, універсальных рэцэптаў няма, але для мяне зін – гэта перш за ўсё зносіны, як прамыя, так і апасродкованыя. І хаяць лепш за ўсё калонкі пішуцца дзе-небудзь на занятках, або седзячы на прыпынку ў атачэнні дзесяткаў незнаёмых фэйсаў/ ў поўнай адзіноце а 7-ай раніцы на падлозе, дні ў кампаніі кампутара ці нават без яго + няхай самы круты вынік не дадуць і дзесятай долі тых эмоцыяў, якія я атрымліваю ўжо трэці раз запар:)

Што будзе далей? ХВ (спецыяльна для масквічоў: ХВ не = "Христос Воскрес!", а = рус. Х3)). Але, думаю, пакуль будуць рэчы, здольныя хваляваць і абуджаць уяўленыне (чым некалі стаў варшаўскі зін CHAOS GRRRLZ , і ў прыватнасці артыкул пра рыдкальны чырлідэрынг), якімі да зарэзу хочацца падзяліцца, але якія звычайна не абмяркоўваюцца ў штодзённых размовах (не будзеш жа падыходзіць до кожнага/й і казаць "а вось ведаеш... .. хм, а я ж так некалі і рабіла... толькі рэакцыі 0.... )), працэс будзе працягвацца.

Азірніся.

Навошта рухацца па інэрцыі, калі ёсьць новыя імпульсы?

UPD; толькі што атрымала ліст ад хлопца з Малайзіі, якому пашэнсіла атрымаць пасылку з далёкай і зараз вельмі душнай (ва ўсіх сэнсах) Беларусі. Ён сказаў, што нічога не зразумеў (а то!), але выглядае T\*K як "late 90's emo zine". Вось цяпер і ня ведаю, што рабіць. Эта ціпа камплімент ці пад'ёбка?

take care,  
sashaaaaaa

зы – наўрад ці яны гэта прачытаюць, але ўсё роўна вялікі дзякую супрацоўнікам БІС'у за тое, што ні слова не сказалі на нашу імправізаваную рэдакцыю з сотнямі паперак, якія ўвесь час разълятаюцца па залі, стол з новым ПВА-клееўым пакрыццём і 5-гадзінны працоўны дзень. Тпх;)



Я пишу эту колонку в связи с некой дезинформацией некоторых людей по поводу нашего издания. Видимо, из-за поверхностного ознакомления и сложилось такое мнение, а возможно, как это чаще бывает, их просто плохо проинформировали="мне так сказали". А кто вам сказал? Кто-то из авторов? Нет.

Это издание ни в коем разе не является анархическим, антиглобалистским, феминистским, сапатистским (нужное подчеркнуть) или каким либо еще изданием, относящем себя к какому либо социальному, политическому, аналитическому, антиполитическому, террористическому (нужное подчеркнуть) или какому либо движению. Этот зин - мысли. Наши мысли. То, что мы хотим сказать. И если в нем может быть написано больше про девочек (что некоторых подтолкнуло назвать это зин феминистским и обвинить нас в том что мы не так пишем про феминизм как это надо, видимо плохо теорию изучили), то только потому, что нам это интересно сейчас. Завтра станет интересно писать про интегрити или джи джи алена, будем писать про них, послезавтра станет интересно написать про одноклеточных бактерий, рыбу-хлеб и ктулху, напишем про них. Нет, не коверкайте слова, мы не против феминизма, или анархизма например, и может кто-то из нас принадлежит к этим движениям или философии, но сие издание это девственная чистая субстанция мыслей излитая на бумаге. Мы не навязываем никому свое мнение, просто высказываемся. Вы держите частичку каждого из нас, кто приложил руку к написанному, нарисованному, или каким-либо образом посодействовал изданию. Мы рады будем всем, кто захочет что-то сделать для зина: статьям, историям, рисункам, интервью, печати, просто бумаге. Пожалуйста, присоединяйтесь, думайте, рассуждайте, заинтересовывайте, пишите и издавайте. Это как письма, с теми или определенными темами, как общение по аське, вы же можете поговорить в аське о любимой группе, или о том, какими были выходные? и вас никто не назовет при этом сексистом например, так и тут. Мы есть наши мысли, этот зин - их реализация на бумаге, он попал к вам в руки, значит, мы с вами поделились мыслями, тем, что нам было интересно, значит мы общаемся, вы почитали, подумали, придумали что-то свое, принесли нам, мы посмотрели, напечатали, так вы поделились своими мыслями еще с одной соткой людей=) Присоединяйтесь! и не забывайте - Стей позитив! =))



зайді та [www.myspace.com/TRYZNAS\\_kefirAS](http://www.myspace.com/TRYZNAS_kefirAS) і дивіться,  
це спамлювати pdf-версії T\*K#1, 2... ★★

домашняя шелкография фрау Зольги

*cherry-berry*  
made with love

boudela@gmail.com  
[myspace.com/boudela](http://myspace.com/boudela)

+  
[www.myspace.com/aggrrrh](http://www.myspace.com/aggrrrh)

**Вкусное. Сумасшедшее. Фруктовый лёд.  
КВАС ИЗ БОЧКИ, Ратомка, кормить  
комаров, SUMMER ONLY SKIRT, с  
мечтами о МОРЕ, врываясь в лето,  
ЧЕРЕШНЯ. авантюры. Я родилась летом.  
Греть воду в кастрюле, Against me!,  
Фонтаны. Открытые полностью окна, первый  
привод в милицию, голники в белых штанах,  
много потных тел, троллейбусы – аддд,  
дискач!, яркие фотографии, призрачные  
колебания воздуха, регги. жарко, все  
разъехались, скучно. выжженные поля и шорты  
цвета хаки, піва, жэншчины. Обветренные лица  
веснушчатых людей, открытая терраса в  
"Старом Минске", текиладжазз на кухне,  
**сквоты, черные ноги,** кто знает что  
может случиться...**

**ДЗЯКУЙ!** Вікі (defiant - kid), **ЗОЛЯ!**, xBanditax,  
**МАРЭК★**, Веря, Света, People-hunter★,  
Рыта, Bitchslap, Девочки не хотят, **РУСЛАН**,  
x dirtx, Мокнатый (4 translation), Каролина,  
\* **Саша IRREPARABLE**, **Bika (red-haired)**

MAKE YOUR OWN  
**NO C** \* COPY \*

СПАСИВО: ВСЕМ КТО ПОМОГАЛ  
и ВДОХНОВЛЯЛ! DenATZ или  
это очень ЗА ОРОВО!! DA!!  
ЛЕНКА ХОЙ  
SIRENEVAYAUA@tut.by

ЗРАБІ АСОБНІКІ



COVER STAR: LANA

yesfuture@gmail.com



